



書叢導指藥醫眾民

答問病風中

— 行印局書東華海上 —

民國廿六年四月再版

種五第書叢導指藥醫衆民

答問病風中

角二幣國價實册一書全

所 有 翻 印 必 究 權

分售處 總經售處 發行者 出版者 編輯者

上海中國圖書雜誌公司 上海新文化書社 上海萬衆書局 上海華東書局 蔡陸 中國醫學院教授

萬病自療國醫叢書 民衆醫藥指導叢書

元四幣國價實册四廿裝洋集四部全

民衆醫藥指導叢書 (第一集)

- 第一種 傷寒病問答 洋裝 實價二角五分
- 第二種 溫熱病問答 洋裝 實價二角
- 第三種 暑濕病問答 洋裝 實價二角
- 第四種 燥火病問答 洋裝 實價二角
- 第五種 中風病問答 洋裝 實價二角五分
- 第六種 血症病問答 洋裝 實價二角五分

實價一元二角

民衆醫藥指導叢書 (第三集)

- 第十三種 水腫腦脹病問答 洋裝 實價一角五分
- 第十四種 內科雜病問答 洋裝 實價一角五分
- 第十五種 婦人科病問答 洋裝 實價一角五分
- 第十六種 胎產科病問答 洋裝 實價一角五分
- 第十七種 小兒科病問答 洋裝 實價一角五分
- 第十八種 痧疹痘疹病問答 洋裝 實價一角五分

實價大洋八角

民衆醫藥指導叢書 (第二集)

- 第七種 痰飲病問答 洋裝 實價二角
- 第八種 虛勞病問答 洋裝 實價二角五分
- 第九種 霍亂病問答 洋裝 實價一角五分
- 第十種 時疫病問答 洋裝 實價一角五分
- 第十一種 腸胃病問答 洋裝 實價一角五分
- 第十二種 腸胃病問答 洋裝 實價一角五分

實價大洋一元

民衆醫藥指導叢書 (第四集)

- 十九種 外科病問答 洋裝 實價二角五分
- 二十種 咽喉科病問答 洋裝 實價一角
- 廿一種 眼目科病問答 洋裝 實價一角
- 廿二種 傷科急症柳科病問答 洋裝 實價一角五分
- 廿三種 性病化症柳科病問答 洋裝 實價一角五分
- 廿四種 怪病奇症柳科病問答 洋裝 實價一角五分

實價大洋一元

民衆醫藥指導叢書第五種

中風病問答提要

中風病症，各家論治，非含混不詳，即牽扯附會。後人且認中風爲類中，而歧說紛紜，莫衷一是，以致真理久晦，無怪求治者多所惑焉！本編首先彙述中風類中之異目，繼列中風之症狀，復再彙集衆方，旁及與風病有關係之種種病圖症狀，條分縷晰，一覽瞭然；習醫者固可奉爲圭臬，而病家更可作自療之導師也。醫醫人功效豈小補哉？

編者識

民衆醫藥指導叢書第五種 中風病問答目錄

●第一 中風釋義

問何謂中風病？……………(一)

問風病見症不一能區別其類而為辨症之綱領否？……………(二)

●第二 中風病因

問中風雖由外風所中然人必有取中之道其病因可得而詳述否？……………(三)

●第三 中風外候

問病何以知為中風中風之見症若何可否詳述？……………(四)

問中風何以辨知其經絡藏府之病試為詳述？……………(五)

●第四 辨風癘症

問何謂風癘風癘之見症若何？……………(六)

中風病問答目錄

●第五 辨偏枯症

問何為偏枯偏枯之見症若何？……………(七)

●第六 辨風痺症

問何為風痺風痺之見症若何？……………(八)

●第七 辨風痺症

問何為風痺風痺之見症若何？……………(九)

●第八 辨口眼歪斜

問中風有口眼歪斜者屬何經症治？……………(一〇)

●第九 辨口噤不開

問中風口噤屬何症治？……………(一一)

●第十 辨舌強失音

問中風舌強失音或語言蹇澁屬何症治？……………(一二)

●第十一 辨筋脉痠痿

問何爲痠痿痠痿屬何症治？……………(一三)

●第十二 辨十指麻木

問中風將作每有十指先麻木者屬何症治？……………(一四)

●第十三 辨真中風

問中暑中寒中濕痰或痰厥熱厥氣厥食厥虛暈皆有卒倒不語症象其與中風之辨若何？

……………(一五)

●第十四 辨中風類症

問中風有類似症亦作中風症治否？……………(一六)

問何爲痰中痰中之辨治若何？……………(一七)

問何爲火中火中之辨治若何？……………(一八)

問何爲氣中氣中之辨治若何？……………(一九)

中風病問答目錄

問何為食中食中之辨治若何？……………(一〇)

問何為暑中暑中之辨治若何？……………(一一)

問何為寒中寒中之辨治若何？……………(一二)

問憂鬱類似中風其見症辨治若何？……………(一三)

●第十五 辨中風閉脫症

問中風有閉脫症為辨治大綱未識辨治之法若何？……………(一四)

●第十六 辨中風脉象

問中風脉象若何可得詳辨否？……………(一五)

●第十七 辨中風死候

問中風死候若何區辨？……………(一六)

●第十八 中風總治

問中風見症繁多其扼要治法得詳示其門徑否？……………(一七)

●第十九 治法禁戒

問上述八法可謂簡而確當按法治之亦當有所禁忌否？……………（二八）

●第二十 中風分類辨治

▲甲 開關治法

【一】 中風忽然昏倒不省人事症治

問中風忽然昏倒不省人事者症治若何？……………（二九）

【二】 中風忽然仆倒痰涎壅塞症治

問中風忽然仆倒喉中痰涎壅塞症治若何？……………（三〇）

【三】 中風卒倒不省人事口噤症治

問中風卒倒人事不知口噤不能下藥者症治若何？……………（三一）

【四】 中風痰盛宜通關竅症治

問中風有痰壅盛人事不醒者症治若何？……………（三二）

中風病問答目錄

【五】 中風痰閉不語症治

問中風卒倒後神迷不語者症治若何？……………（三三）

【六】 中風卒倒牙關緊閉不省人事症治

問中風忽然倒仆不能語言人事不知牙關緊閉湯藥不入者治法若何？……………（三四）

【七】 中風不語危急症治

問中風不語痰涎惡物閉阻口不能言危急者症治若何？……………（三五）

【八】 中風閉症口噤喉塞手握昏倒症治

問中風閉症口噤喉塞不能語言兩手握固卒然昏倒者症治若何？……………（三六）

▲乙 固脫治法

【一】 中風脫症卒然倒仆症治

問中風脫症手撒氣喘自汗遺尿不禁者症治若何？……………（三七）

【二】 中風脫症目開直視手足冰冷口噤身暖症治

問中風症虛症備見反見目開直視手足冰冷口噤身暖或四肢不舉者屬何症治？（三八）

【三】 中風四肢煩重心氣虛惡寒症治

問中風有四肢煩重心氣虛不足但惡寒者症治若何？……………（三九）

【四】 中風後頭重眩苦極不知食味症治

問中風症雖愈但其人極虛風氣仍在但頭重眩苦極不知食味者屬何症治？……………（四〇）

【五】 虛人有風氣手足不健麻痺症治

問病有體虛風痰手足麻痺者症治若何？……………（四一）

【六】 血虛風中血脉偏枯在左症治

問中風半身不遂偏枯在左者屬何症治？……………（四二）

【七】 虛氣卒中自汗偏枯在右症治

問卒中風自汗半身不遂偏枯在右者症治若何？……………（四三）

▲丙 泄邪治法

中風病問答目錄

八

解表類

【一】 中風卒倒表實無汗口噤症治

問中風症卒倒表實無汗口噤手握藥不能入者症治若何？……………（四四）

【二】 中風不省人事無汗半身不遂口眼喎斜症治

問中風不省人事半身不遂口眼喎斜手足戰掉言語蹇澀肢體頑麻精神昏亂頭目眩重痰涎壅盛筋脉拘攣及腳氣軟弱表實無汗外有六經寒熱症者治法若何？……………（四五）

【三】 風中經脉口瘖肢廢表實不拘一經症治

問中風在經絡血脉口瘖肢廢表實無汗散見不拘一經者症治若何？……………（四六）

【四】 中風夾寒口眼歪斜惡風寒症治

問中風夾寒氣感冒口眼歪斜惡見風寒四肢拘急脉浮而緊者屬何症治？……………（四七）

【五】 風痺口不能言不知痛處或拘急症治

問中風風痺身體不能自收口不能言昏昧不知痛處或身體拘急不能轉側者症治若何？……

【六】 中風不省人事初起無汗症治

(四八)

問中風不省人事初起無汗者症治如何？……………(四九)

【七】 中風口噤拘攣表實症治

問中風忽然口噤拘攣症治若何？……………(五〇)

【八】 中風不醒涎潮口噤語言不出症治

問中風不醒痰涎潮壅口噤無汗語言不出手足癱曳症治若何？……………(五一)

【九】 中風不語症治

問中風不語無他症者作何治法？……………(五二)

【一〇】 中風不語口噤無汗症治

問中風不語口噤無汗者作何治法？……………(五三)

【一一】 中風舌強難言症治

中風病問答目錄

問中風舌強硬不能語言者症治如何？……………（五四）

【一二】 中風身熱無汗症治

問中風身發熱無汗者症治若何？……………（五五）

【一三】 中風周身強直症治

問中風身熱周身強直症治若何？……………（五六）

【一四】 諸風眩暈預防倒仆症治

問病有頭目眩暈欲倒仆者屬何症治？……………（五七）

【一五】 手足風痺症治

問病有風中筋絡尙未深入但手足風痺屬何症治？……………（五八）

攻裏類

【一六】 風中藏府痰氣瘀塞便閉無汗症治

問風邪入中藏府倒仆痰塞大便不通身熱無汗表裏三焦俱實者症治若何？……………（五九）

【二七】 中風入藏府血燥便閉虛不受攻症治

問虛人中風火燥大便閉不住攻下者作何症治？……………（六〇）

【二八】 膏梁中風痰熱滯脾胃四肢不舉便閉症治

問膏梁之人風熱內壅大便閉實四肢不舉屬何症治？……………（六一）

【二九】 中風熱聚胸膈癱瘓舌塞不語症治

問中風症手足癱縱舌塞不語膈熱如焚大便不通症治若何？……………（六二）

丁 轉氣治法

【一】 卒中癱瘓言語塞澁一切風氣症治

問卒中風氣左癱右瘓言語塞澁及一切風氣攻注四肢骨節疼痛遍身頑痺症治若

何？……………（六三）

【二】 中風偏枯喎僻舌瘖不語症治

問中風由氣阻致陰陽失和偏枯手足不舉舌瘖不語症治如何？……………（六四）

中風病問答目錄

【三】 中風卒然眩冒不知人肢廢偏枯吐痰沫症治

問中風卒起忽然眩冒不知人四肢不知痛處不能行步或身體偏枯不遂口吐涎沫

手足拘急症治如何？……………（六五）

【四】 中風心氣虛驚悸胸滿不欲聞人聲症治

問中風症其人心氣虛怔忡驚悸奄奄忽忽期瘡暮劇心中憧憧不定胸滿不下食飲陰

陽氣衰不欲聞人聲症治若何？……………（六六）

▲戊 滌痰治法

——熱痰類——

【一】 中風痰盛不醒症治

問初中風邪卒倒不省人事痰熱上壅症治如何？……………（六七）

【二】 暴中倒仆痰涎壅塞症治

問中風倒仆痰涎壅塞症治若何？……………（六八）

【三】 中風痰盛不醒症治

問中風痰盛左癱右瘓不省人事症治若何？……………（六八）

寒痰類

【四】 中風口眼喎斜痰壅脉沉症治

問中風暴仆口眼歪斜痰涎壅塞寒脉反沉遲者屬何症治？……………（六九）

【五】 中風虛痰倒仆不遂症治

問中風倒仆手足不遂有虛痰症者如何辨治？……………（七〇）

【六】 中風風痰癱瘓手足不遂症治

問中風風痰壅塞左癱右瘓小兒驚風症治若何？……………（七一）

【七】 中風痰迷心竅舌強不能言症治

問中風有痰迷心竅神志昏迷舌強不能言症治若何？……………（七二）

己 除風熱治法

中風病問答目錄

中風病問答目錄

【一】中風舌本強硬語言蹇澁症治

問中風舌本強硬語言蹇澁其有屬於風熱者如何辨治？……………（七三）

【二】中風舌瘖不能言足廢不能行症治

問中風症舌瘖不能言足廢不能行屬何症治？……………（七四）

【三】中風脾緩舌強不語半身不遂症治

問中風脾緩肝風夾痰熱舌強不語半身不遂症治如何？……………（七五）

【四】中風熱壅癱瘓驚癇症治

問中風風熱上壅其人煩驚不寧及左癱右瘓或發驚癇脚氣等症治法若何？……………（七六）

【五】中風症如狂狀妄行獨語不休症治

問病有中風無仆倒寒熱等症但妄行獨語不休症狀如狂治法若何？……………（七七）

【六】熱風但心煩悶症治

問病有但心煩悶手足不時抽搐或目眩頭暈及脾胃間熱不能下食者症治若何？（七八）

【七】 中風手足拘急節痛煩熱心亂惡寒症治

問中風症手足拘急百節疼痛煩熱心亂惡寒經日不欲飲食屬何症治？……………（七九）

【八】 中風半身不遂拘急身冷強直不語症治

問中風半身不遂手足拘急身冷強直不語或狂言角弓反張或食或不食或大小便

不利屬何症治？……………（八〇）

【九】 中風面目相引偏僻牙車急舌不轉症治

問中風喎僻面目相引偏僻牙車急舌不得轉者症治若何？……………（八一）

▲庚 通經墜治法

【一】 風中經絡口眼喎斜半身不遂痺攣症治

問風中經絡口眼歪斜半身不遂及風痺手足攣蹠筋脉不舒或週身疼痛或腰脚腿

一點作痛邪氣壅甚諸藥不效者作何症治？……………（八二）

【二】 四肢癱瘓及痺痛麻木症治

中風病問答目錄

問四肢癱瘓半身不遂及風寒濕襪感痺麻疼痛者治法若何？……………（八三）

【三】 寒風客冒口眼歪斜惡風寒拘急症治

問寒中經絡口眼歪斜惡見風寒四肢拘急脉浮而緊者症治若何？……………（八四）

【四】 中風半身不遂或着痺症治

問中風半身不遂或痺痛者症治若何？……………（八五）

【五】 一切痺症症治

問風痺四肢週身不遂及痺痛行痺周痺着痺等症症治若何？……………（八六）

【六】 血虛中風而痺身體不仁症治

問血虛中風身體痺麻不仁脉陰陽（即浮沉）俱微（微者薄弱無力也）寸口關上微尺中小緊

者作何症治？……………（八七）

【七】 中風肢節疼身體尪羸頭眩短氣欲吐症治

問中風肢節疼痛身體尪羸脚腫如脫頭眩短氣温温欲吐者症治若何？……………（八八）

【八】 中風寒邪入經絡歷節痛不可屈伸症治

問病有周身歷節疼痛不可屈伸者症治若何？……………（八九）

【九】 風寒濕痺偏枯脚氣症治

問病有半身痺痛及偏枯不遂脚氣者作何症治？……………（九〇）

【一〇】 臂痛不舉足不能行不辨其爲風濕症治

問臂痛不舉足不能行非風非濕者屬何症治？……………（九一）

【一一】 中風癱瘓手足不舉症治

問中風病癱瘓手足不能舉動者症治若何？……………（九二）

【一二】 風濕癱瘓手足不能舉動症治

問風濕兼病手足不能舉動及左癱右瘓症治若何？……………（九三）

【一三】 中風手足不仁不遂及掣痛甚劇症治

問中風手足不仁不遂或手足掣痛劇甚者症治如何？……………（九四）

【一四】 中風筋骨痛如夾板狀不可忍症治

問中風筋骨疼痛如夾板狀不可忍者症治若何？……………（九五）

【一五】 骨痛風遍身骨痛症治

問有骨痛風遍身骨疼不可忍者症治如何？……………（九六）

【一六】 中風骨節麻痺腰硬症治

問中風骨節麻痺腰硬不可轉動者症治若何？……………（九七）

【一七】 中風筋縮不舒疼痛不止症治

問中風筋縮不能舒展疼痛不止者症治若何？……………（九八）

【一八】 歷節風由下而上逐節疼痛症治

問不拘男女有病先自兩踝骨節起次日流上于膝三日流于兩股上至于肩肩流于

肘肘流于後灣每至一骨節或如搥攢或如虫竄痛不可忍日輕夜重諸藥不效六

脈緊者屬何症治？……………（九九）

【一九】 箭風痛卒然痛不可忍症治

問病有頭項肩背手足腰肢等處卒然疼痛不安者症治如何？……………（一〇〇）

【二〇】 肩背筋骨疼痛症治

問病有肩背筋骨疼痛者症治若何？……………（一〇一）

【二一】 腋肋腰膝腫硬或彎曲不伸症治

問病有腋肋手足腰背等處忽然火熱腫硬如石痛不可忍或彎曲不伸症治若

何？……………（一〇二）

【二二】 中風但皮膚一處作痛症治

問病有皮膚中一處或數處作痛者屬何症治？……………（一〇三）

【二三】 皮膚觸衣物即痛徹連心症治

問病有皮膚偶觸衣物痛徹連心似乎無皮之狀症治如何？……………（一〇四）

【二四】 風濕四肢不仁症治

中風病問答目錄

問風濕症但覺四肢不仁症治若何？……………（一〇五）

【二五】 中風醒後拘攣肢節痛半身不遂症治

問中風醒後筋絡變結肢節疼痛或半身不遂症治如何？……………（一〇六）

▲辛 鍼灸治法

【一】 中風昏仆氣塞涎流不語症治

問中風症一時昏仆氣塞涎流不語藥物難施者症治若何？……………（一〇七）

【二】 中風口喎灸法症治

問中風口喎不語宜如何灸法？……………（一〇八）

【三】 中風用磁針砭法症治

問中風昏仆氣塞有用磁針砭法者其治法若何？……………（一〇九）

【四】 風寒濕留住經絡宜用雷火針症治

問有風寒濕留住經絡痛腫不散宜用雷火針治法如何？……………（一一〇）

【五】 風寒濕三氣合痺針灸症治

問風寒濕三氣合痺針灸症治若何？……………（一一一）

【六】 風寒濕痺痛麻木不仁熨法症治

問風寒濕三氣凝結氣血不通周身痺痛麻木不仁宜用熨法者症治若何？……………（一一二）

【七】 胸背疼痛因風寒濕凝滯熨法症治

問病有胸背疼痛而悶因風寒濕凝滯者熨法如何？……………（一一三）

● 第二一 中風襟治

【一】 中風舌強症治

問中風舌強者症治若何？……………（一一四）

【二】 中風口眼喎斜症治

問中風口眼喎斜其病因與症治若何？……………（一一五）

【三】 中風口噤症治

中風病問答目錄

問中風口噤病因何在及其症治若何？……………（一一六）

【四】 中風背強而直或如角弓反張症治

問中風有項背強直如瘰狀或角弓反張病因何在及其症治若何？……………（一一七）

【五】 中風半身不遂症治

問中風癱瘓半身不遂症治及病因若何？……………（一一八）

【六】 中風不語舌蹇失音症治

問病有中風不能言語或舌蹇失音者屬何症治？……………（一一九）

【七】 中風筋脉痠癢症治

問中風症筋脉或急而縮或緩而伸或伸或縮動搖不止病因症治若何？……………（一二〇）

【八】 中風手足麻木症治

問中風手足麻木其病因症治若何？……………（一二一）

【九】 中風痰厥症治

問中風痰閉四肢厥逆卒然倒仆症治若何？……………（一一三）

【一〇】 中風氣厥昏迷不醒症治

問中風有氣厥症與痰厥同症見昏迷不醒者如何辨法？……………（一一三）

【一一】 中風遍身骨痛不可忍症治

問中風有周身骨痛痛甚不可忍者屬何症治？……………（一一四）

【一二】 中風筋縮不舒疼痛不止症治

問中風筋縮不舒疼痛不止症治若何？……………（一二五）

【一三】 中風身麻皮厚如鉄症治

問中風症有身麻皮厚如鉄症治若何？……………（一二六）

【一四】 中風皮膚枯火魚鱗症治

問中風皮膚枯燥手捫之如魚鱗甲者屬何症治？……………（一二七）

【一五】 腰脚濕風作痛足不能履地症治

問病有腰脚驟然作痛其人足不能履地症治若何？……………（一二八）

【一六】 歷節痛風逐節疼痛症治

問歷節痛風症其病由下而上逐節疼痛者症治如何？……………（一二九）

【一七】 風濕痿躄脚弱症治

問風濕軟癱痿躄脚弱不能行症治若何？……………（一三〇）

【一八】 鶴膝風腿膝痠痛漸至膝蓋膨脹症治

問鶴膝風症腿膝痠痛漸至膝蓋膨脹症治如何？……………（一三一）

● 第二二 風濕症治

【一】 風寒頭痛及半邊頭痛症治

問病有卒然頭痛及半邊頭痛者屬何症治？……………（一三二）

【二】 風邪半邊頭痛症治

問半邊頭痛症治若何？……………（一三三）

【三】 風濕足疾腫痛拘攣症治

問風濕自下襲入足疾腫痛挽攣不遂者症治若何？……………（一三四）

【四】 老人虛人腰痛陽虛症治

問病有陽虛風濕腰痛痿楚者症治若何？……………（一三五）

【五】 風毒攻注筋骨疼痛症治

問病有風毒攻注卒然筋骨疼痛難以屈伸者症治如何？……………（一三六）

【六】 風寒濕痺通身麻木或疼痛症治

問病有風寒濕三氣痺阻通身麻木或疼痛者症治如何？……………（一三七）

【七】 風緩頑痺諸節不遂腹中宿痛症治

問病有風緩頑痺一身肢節不遂腹內宿痛者症治如何？……………（一三八）

【八】 風痺筋節疼痛不遂時有緩急症治

問風痺症一身筋節疼痛時緩時急者症治若何？……………（一三九）

【九】 風濕疼痛不拘筋骨肢節症治

問病有風濕疼痛或周身或手足一處不拘其筋骨肢節經絡有普遍治法否？……（一四〇）

【一〇】 風寒入骨筋骨隱痛症治

問風寒入骨隱隱筋骨作痛症治若何？……（一四一）

【一一】 一切風濕癱瘓筋骨疼痛症治

問一切癱瘓半身不遂筋骨疼痛屬風濕者症治如何？……（一四二）

【一二】 氣血俱虧感受風濕症治

問病有氣血俱虧手足麻木不能行動屬感受風濕者症治如何？……（一四三）

● 第二三 刺風症治

【一】 體虛膚腠開痛如刀錐症治

問病有汗出後膚腠開為風所侵其症肌膚痛如刀錐所刺者治法若何？……（一四四）

● 第二四 癩風症治

【一】 癘風鼻柱壞皮膚傷鬚眉脫落症治

問癘風屬何症其症皮膚傷鼻柱壞鬚眉脫落症治若何？……………（一四五）

●第二五 酒風症治

【一】 酒風身熱懈惰汗出如浴惡風少氣症治

問何謂酒風酒風症治如何……………（一四六）

●第二六 鷄脚風症治

【一】 手足及指拳攣如鷄脚狀疼痛症治

問病有手足及指拳攣如鷄脚狀疼痛異常不時舉發者屬何症治？……………（一四七）

●第二七 風癩狂症治

【一】 風病痰火一切癩狂症治

問何謂癩狂癩狂之症治若何？……………（一四八）

●第二八 癩症治法

中風病問答目錄

二八

問何謂癱病病見症若何？……………（一四九）

【一】 羊癱風卒然栽倒不省人事口吐白沫症治

問病有卒然栽倒不省人事口吐白沫或作猪羊六畜聲取菜葉及青草放口中多

有立時蘇醒者症治若何？……………（一五〇）

【二】 風痰癱疾症治

問癱病風痰獨盛者症治如何？……………（一五一）

【三】 暗風癱疾忽然仆地症治

問病有忽然仆地不知人事良久方醒者屬何症治？……………（一五二）

【四】 卒得癱疾症治

問病有卒得癱疾仆倒者症治若何？……………（一五三）

【五】 失心風癱症治

問癱病有將要舉發時其人如喪神守症治若何？……………（一五四）

●第二九 風眩症治

問何謂風眩風眩症治者何？……………？……………（一五五）

【一】 風眩屋轉眼不得開症治

問風眩症但覺屋轉欲仆眼不得開者治法若何？……………（一五六）

【二】 風眩屋如轉倒吐逆惡聞人聲症治

問風眩症頭目眩暈見房屋如轉倒吐逆惡聞人聲者症治若何？……………（一五七）

【三】 頭眩惡風吐冷水心悶症治

問病有頭目暈眩惡風吐冷水心悶者症治若何？……………（一五八）

●第三十 中風禁忌及調護

問中風及愈後禁忌調護之法若何？……………（一五九）

民衆醫藥指導叢書第五種 中風病問答 (內科病之五)

上海中國醫學院教授蔡陸仙編

● 第一 中風釋義

按中風。西醫名腦充血。彼蓋知其血衝於腦致病。而不知血冲實由風氣逆升所致也。知其末而不知其本。雖盡量抽血。吾亦未見其一效。其治法豈不謬哉。

問 何謂中風病？

(一)

答 風爲六氣之一，天地間所以有此風氣者，蓋由水火二氣互相摩盪而成；推其所以摩盪之因，則由水火不得其平故耳。近代天文學家，言空中之氣有冷熱二種，空氣熱則漲而上升，他處冷空氣即來補之。試於室中點火，門之上下各有孔，則上孔之熱氣必外出，下孔之氣必入內，成風之理，與此相同。因此成兩種風，一爲自冷處吹向熱帶之風。如熱帶內氣候

常熱，則氣漲而上升，南北兩極，氣候常冷，則南北兩極生風。吹向熱帶中去。一爲自熱處吹向冷處之風，蓋風既會於熱帶，復散而回轉，吹向冷處。中國冬日，則熱帶在南，故風從北吹向南去，是爲寒風。夏日則熱帶在北，故風從南吹向北去，則爲熱風。此爲唐容川氏所證明成風氣之理由，義語雖淺，但殊足爲初學之引證。然天地間，雖陰陽水火不致互相偏勝時，亦有一種和風，此卽內經所謂「風氣能長養萬物」者也。人身秉此風氣，是生厥陰肝藏。厥陰在藏屬肝，在五行屬木，其體外之膈膜，下連於腎系，腎屬水，正合水生木之義。肝與心包，同稱厥陰。又以膜相連，同秉風氣，心包絡爲心之外府，心屬火，是厥陰介乎水火之間。風氣亦出水火之氣，進退摩盪而生，與天地間所以成風氣之理由則一也。心火旺則肝熱血燥，而成熱風。腎陽衰則肝血凝滯，而成寒風。若水火氣平，則氤氳暢達，血

氣周流，藏府平和而人無病矣。故曰：風氣雖能生萬物，亦能害萬物也。風氣能進退迴旋，故病則令人偏枯喎僻，肝主筋，故令手足抽掣痠痿也。風氣雖有偏寒偏熱之異，然寒熱每多互見，即水火互相進退之真義焉。故其爲症，有厥熱往來，或外寒內熱，爲厥深熱亦深，或下寒上熱爲飢渴，又不能食，或陰搏陽回，爲左旋右轉之抽風，或陽回陰復，爲厥熱停勻而自愈。不先明所以成風之理由，則不足以言治中風病。中風者，即天地間寒熱偏勝之風氣，中人而卒病也。所謂中者，如矢石之中人，深入於血脉肌腠也。然風邪雖自外中，使人身藏府氣血，無偏勝偏衰，則風氣雖剽疾，焉能乘其敝以內中乎？後人不明中風之真理，遂有真中風類中風之區辨。聚訟紛紜，莫衷一是，安知中風所以命名之真義乎？以類中之所以致風之因不同則可，謂既見風症而曰非真中風則不可。吾人研究醫學，不先

關其邪說，又安能存正義以定其疾病之主治哉？

問風病見症不一，能區別其類，而爲辨症之綱領否？

(二)

答風病見症雖多，然區別其綱領，可約爲四類。一曰，偏枯，卽半身不遂也。二曰，風痺，卽四肢不舉也。三曰，風瘖，卽卒倒不語也。四曰，風痺，卽偏身疼痛也。此四症者，中風之綱領也，宜先識之。

●第二 中風病因

問中風雖由外風所中，然人必有取中之道，其病因可得而詳述否？

(三)

答人之元氣強壯，榮衛和平，腠理緻密，外邪焉能爲害。惟飲食七情勞傷，色慾致真元耗散，榮衛空虛，邪卽乘虛而入。所以氣虛之人，肝木不平，內風先作，雖無外邪，亦能致病。而現外風之易湊，合爲病乎？經云：「邪之所湊，其止必虛。」致病之因雖殊，而氣血失和，招致風邪則一也。後人不明

其眞理，徒爲眞中類中之辨，後當逐條細釋之。

●第三 中風外候

問病何以知爲中風，中風之見症若何。可否詳述？

(四)

答中風普通見症。多爲卒然昏仆倒地，或眼目竄視，或口眼喎斜，或搖擲反張，骨痛筋急，或皮膚不仁，（不知痛痒也）手足不用，或喉中卒然瘖啞，或語言蹇澁，或痰涎壅盛。凡此皆中風之候也。又當辨其經絡藏府，然後可知其輕重死生，而治法庶無謬誤焉。

問中風何以辨知其經絡藏府之病，試爲詳述？

(五)

答藏府經絡，見症不同，輕重亦異。中經者，邪中於六經而脈也。其見症但半身不遂，語言蹇澁，或兼口眼喎斜，痰涎不利，而其人神志則清，故病淺而易治。中府者，外有六經見症，如頭疼，發熱，惡風，惡寒等類，脈浮而弦，或

痰涎壅盛，喘聲不息，雖神昏失志，然目猶能視，口猶能言，大小便不閉；此病症雖較中經爲重，然尙未致危殆也。中藏者，症之最重者也。因風邪內滯九竅，故昏沉不語，唇緩口張不閉，痰壅耳聾，鼻中鼾聲，目合不開，大小便閉，或遺溺，大便不噤，中藏又分虛實症，如口噤，目張，氣塞，手握二便不通，此雖中藏，而實則府氣閉阻之實症也。如目閉，唇緩，口張，手不緊握，或自汗如油，或遺溺，大便不禁，此爲藏氣虛脫，最危之候。若不明病在經絡藏府，安能審淺深輕重，而冀藥之對症乎？其有藏府經絡兼症，更宜斟酌權衡，區別其重輕，又不可膠柱鼓瑟，執一而不化也。

第四 辨風癘症

問何爲風癘，風癘之見症若何？

(六)

答風癘者，卽風中五藏之急症也。其症卒然倒仆，昏不知人，咽中噫噫，或

痰如曳鋸聲，此症俗稱急中風，乃中風最危之症。發汗身軟者生，汗不出身硬唇乾者死。視其人鼻人中左右上下，白者可治，一赤一黑，吐沫者死。

第五 辨偏枯症

問何爲偏枯，偏枯之見症若何？

(七)

答：偏枯者，半身不遂，卽風中經絡症也。因風氣偏客於身半，內居榮衛，榮衛衰，真氣去，邪氣獨留，發爲偏枯，又名癱瘓。在左爲癱，癱者坦也，筋脈弛縱，坦然不收也。瘓者渙也，筋骨渙散而不用也。醫書以在左者爲血少，死血，在右者屬痰壅氣虛，未嘗必指爲風症。然此症兼風者多，但虛而不兼風者，究屬少數也。且偏枯者，肢臂多痛，痛者風耳，但謂之虛可乎？又左半雖主血，非氣以通則不流，右半雖主氣，非血以灌溉則不達。氣血左右，又不可拘泥一偏治之。大要在從陰引陽，從陽引陰，從左引右，從右引左，益

其氣血，祛其風氣，行其痰水，漑其未枯，則旁枝自茂矣。否則，審治失當，易致痼疾。又辨治之法，男子在右易治，女人在左易治，醫者亦不可不知。

●第六 辨風痺症

問何爲風痺，風痺之見症若何？ (八)

答風痺者，四肢不舉，卽風中經脉症也。其症舌強不能言，足痿不能行，輕者志不亂，言微知，易治，甚則神昏不能言者難治。此症有風夾濕痰，有陰虛血灼，有氣血兩虛者，宜分辨治之。

●第七 辨風痺症 痛痺 着痺 行痺 周痺 頑痺 附

問何爲風痺，風痺之見症若何？ (九)

答風痺者，遍身疼痛是也。其症每多一臂不遂，時復轉移一臂，四肢肌肉不爲我用，似偏枯而多痛者是也。其症大都由風寒濕三氣錯合而成。寒

勝則血凝而不流，故筋骨掣痛爲痛痺。濕勝則血濡而不和，故重着不行，爲着痺。風勝則氣縱而不收，故走注疼痛爲行痺。三氣兼併，血滯而氣不通，故周身疼痛爲周痺。久風入中，腠理不營，肌肉不仁爲頑痺。腰項不能俛仰，手足不能屈伸，其邪在經隧而痛者易治。若舉動卽痛者，是無血以養筋，名曰筋枯不治。

●第八 辨口眼歪斜

問中風有口眼歪斜者，屬何經症治？ (一一)

答此太陽陽明兩經合病。手足陽明之脉，挾口環唇。手足太陽之脉，抵目兩眦。風邪入經，邪氣反緩，正氣反急，牽引則口眼歪斜，或左或右也。

●第九 辨口噤不開

問中風口噤，屬何症治？ (一一)

足陽明經脉，結頰頰，挾唇口，風邪乘之則筋攣，故令牙關急而口噤。

第十 辨舌強失音

問中風舌強失音，或語言蹇澁，屬何症治？

(一一)

脾脉連舌本，心脉系舌本，腎脉循喉嚨，夾舌本，故心脾中風，則舌強難言；腎虛氣不至，則口瘖不語，二者虛實各不同也。又有風邪入會厭，（喉中聲管，名曰會厭。在咽喉之兩旁，能張能收，食入則掩其喉，音出則張開。喉間之上腭，有蒂下垂。俗名嚙舌。前爲會厭，後爲瓢靱骨，兩旁皆有內皮，中襯筋膜，收放出聲，四圍有數十小核，生涕以潤聲管。內經云：「會厭者，聲音之戶也。」又云：「風寒客於會厭則暴啞。」正以此筋膜不能收放也。）及痰塞喉中，痰迷心竅，口噤不開者。若風邪入五藏，而難言者，死不治。

●第十一 辨筋脈痠瘓

問何爲痠瘓，痠瘓屬何症治？（二三）

答痠者，手足周身，筋脈急而縮也。瘓者，緩而伸也。或伸或縮，動搖不止，病名痠瘓。二者皆屬肝經，痠爲風熱血燥，或肝火妄動耗血。瘓屬肝經血氣不足，或肝火汗多亡血，以致手足抽搖不已，所謂血枯木旺生風之症。

●第十二 辨十指麻木

問中風將作，每有十指先麻木者，屬何症治？（二四）

答六經小絡，貫串一身，其間行血之管道，名之曰脈絡。脈布四肢，絡聯百節。脈者，血之隧道；筋者，血所榮養。脈皆起於手足指端，而會於心之總動脈，筋皆會於手足肢節。血氣衰耗，痰水凝滯，則作麻木矣。血虛痰滯易致中風，故中風將作，每先有十指麻木也。

●第十三 辨真中風

問中暑、中寒、中濕痰。或痰厥、熱厥、氣厥、食厥、虛暈。皆有卒倒。不語症象。其與中風之辨若何？
(一五)

答以上諸症，即俗醫所謂類中風症。然類中風，不過卒然暈倒仆厥而已，絕無兼見中風其他之症象。有中風之症象，則仍係中風。不可牽扯附會爲類中也。大凡症係中風，必有口眼歪斜，手足搖擗，以及舌蹇語澀，偏枯不遂等症。類中則無。若無以上症象，則係類中，又不可牽扯作中風治矣。就諸類中症辨治，中氣一症尤類中風。但中氣身冷脉沉無痰涎，中風身溫脉浮，多痰壅塞，又當據以爲辨。

●第十四 辨中風類症

問中風有類似症，亦作中風症治否？

(一六)

答中風類症，因病不單屬中風，每有由他病而致者，俗稱類中風者是也。又有其人藏府血氣，先有偏盛偏衰，雖不必中外風，而內風已先熾甚，謂治法不同，外中則可，謂絕無風症則不可也。茲舉其類中各症，約概爲痰、火、食、氣、暑、寒、憂鬱、七類，分別述之。

問何爲痰中，痰中之辨治若何？

(一七)

答東南之人，氣溫而地土卑濕，土生濕，濕生痰，痰生熱，熱生風。又喜食膏粱厚味之人，最易釀濕生痰，阻滯氣血，血虛生風，氣滯竅阻，致卒然痺麻，目眩，舌本強直，痰涎有聲，甚則昏仆不知人，且四肢癱瘓不舉，脈象洪滑，總爲濕熱釀痰之病。重者不醒爲痰中，輕則自醒爲痰厥。治法宜化痰清熱爲主。若兼口眼喎斜，舌強肢廢，牽引抽搐，仍當作中風正治。其有口角流涎，偏枯口禁者，痰熱化風在內，上溢於陽明也。筋攣急者，痰凝不利也。

筋反縱者，血液衰耗也。但筋攣易愈，筋縱難復耳。

問何爲火中。火中之辨治若何？

(一八)

答風從火出，故風病多因熱生。人身所以致火化風者，良由將息失宜，五志過極，心火暴甚，腎水虛衰，不能制之，則水不涵木，木旺風生，風火上壅，陽實陰虛，神志暴亂，卒然倒地無知。輕者筋脈雖攣，發過自醒，重者陰氣暴絕，陽氣後竭而死。其症卒然眩暈，痰涎壅盛，癱瘓口噤，脈多洪大，或便閉脈實，胸悶煩渴，昏悶，心神不爽，宜分火之虛實，兼參中風各症辨治。

問何爲氣中。氣中之辨治若何？

(一九)

答悲怒太過，逆氣上升，每多卒然暈厥，與中風症無異。惟中氣症，但見牙關緊閉，身冷脈沉，口無痰沫，與中風身溫脈浮，口多痰涎爲別耳。若見中風各症，則仍兼從風治。重者宜順氣開竅，輕則但調其氣自愈。若見中風

死絕各症者，亦不治。

問何爲食中？食中之辨治若何？

(二〇)

答食中者，飲食醉飽之後，或感風寒，或着惱怒，食填太陰，胃氣不行，須臾厥逆，昏迷不醒，口瘖肢廢，有類中風。但脈象必右關上急甚，或沉伏，非若中風左脈浮盛，如不見口眼歪斜左右抽搖之風象。但宜用藥探吐，吐後食積去，氣機疏通自愈，後再用消食藥調理。若吐不出者死。如見風症仍從風治之。大抵凡卒然昏仆之症，必先詢其曾着怒氣否？曾用飲食否？曾有別種感觸否？不可卽亂作中風施治，此又辨症者所當知。

問何爲暑中？暑中之辨治若何？

(二一)

答暑中有二：一名中暍，謂其人當暑熱炎蒸，天氣酷烈之際，或勞役於田野，或僕僕於道途，致暑氣內中，神志昏亂，卒然倒仆，症類中風。輕者，但頭

痛惡熱，煩躁，捫之肌膚大熱，唇乾舌赤，前板齒燥，大渴引飲，大汗出，脈洪大浮數，或虛豁，宜清暑熱爲治。一名暑厥，謂暑熱之邪深入，其人陰氣素虧，先身熱而後手足厥冷，神志昏迷，或譫語笑妄，法宜從溫熱病邪入心包施治。若見有風病症象，仍從風治，不可惑於多岐，而遺中風正病於不顧也。

問何爲寒中？寒中之辨治若何？

(一一一)

寒中者，寒氣客於臟，手足厥逆，陰氣竭，陽氣未入，故卒然痛死不知人。氣復返則生，不返則死。其症雖厥逆倒仆，與中風同。但有戰慄面青咬牙吐瀉腹痛，或四肢冰冷，或手足攣蹇，與中風症迥異。若見風症，仍當照中風治之。

問憂鬱類似中風，其見症辨治若何？

(一一二)

【答】憂鬱病最傷情志，故又名情志病。神傷於思慮，則肉脫；意傷於憂愁，則肢廢；魂傷於悲哀，則筋攣；魄傷於喜樂，則皮稿；志傷於盛怒，則腰脊難以俯仰。統名之曰情志所傷。每有厥逆，似乎中府中經之風症，設無中風症象，萬不可亂投風藥。但宜疏鬱調氣，養血平肝，則自愈矣。

●第十五 辨中風閉脫症

問中風有閉脫症，爲辨治大綱，未識辨治之法若何？

(二四)

【答】中風卒倒，症候極危，不明虛實，最易誤人性命。是閉脫二症，乃中風之總關鍵也。其辨之之法，如見牙關緊閉，兩手握固，目張，二便閉塞，此爲閉症。閉症宜開，症雖危而易治。但得關竅一開，氣血流行，自愈。如見口開，目合，手鬆放，鼾睡，自汗，遺尿，大便不禁，此爲脫症。最危之候，其病難治。閉者，邪氣閉塞於外，元氣猶然在內。但與開關利氣，則邪自散，故易治也。脫者，

元氣泄於外，邪氣溷於內，雖與攻邪則愈傷其正，欲與補正，則反滯其邪，故難治也。諸症皆然，固不獨中風一症也。

●第十六 辨中風脉象

問中風脉象若何？可得詳辨否？ (二五)

答風者外邪，故風脉多浮，中風多挾痰氣，故脉多見浮中帶滑象。浮而遲緩者吉，洪大急疾者凶。又脾脉獨見，右關脉獨緩而無力者，症亦難治。若脉濇小芤虛，或沉遲細弱，又爲藏府氣血偏虛，風從内生之象。不可概作外中風邪治也。

●第十七 辨中風死候

問中風死候，若何區辨？ (二六)

答中風脫症最危。若五藏真氣脫，則症必不治。如心絕則口開不合，肺絕

則鼾睡，脾絕則手撒，肝絕則眼閉，腎絕則遺尿。再加肉脫筋痛髮直頭搖吐沫，直視，面赤如粧，汗出如珠，吐血，下血，若見一二症，尙可挽救，多見則必死無疑。如口開不能合者，不過一時卽死。

●第十八 中風總治

問 中風見症繁多，其扼要治法，得詳示其門徑否？

(二七)

答 中風見症，雖極繁雜，然大要治法，不外乎八類：(一)曰開關如症見口噤，目張，痰涎壅閉，氣壅手握者，此爲邪實閉阻氣愈。法宜通其關竅。如搖鼻令嚏，及用藥探吐之類，令關竅開，則氣舒邪散而自愈。(二)曰固脫如症見目合，口開，手撒，自汗，遺尿，總總真氣虛脫之象，若僅見一二症，尙可挽救者，急宜用大劑參附之類，以固其脫，使藏氣先固，而後邪不能留。否則攻其邪，則正亦隨攻而脫矣。(三)曰泄大邪外有六經寒熱表症，內有

二使阻隔，致表裏不和，三焦閉阻，不急攻泄，則邪無外出之路。安能挽其危機？視其在表者汗之，在裏者下之，或汗下兼行，總以去邪卽所以存正，爲急不待緩之治法。(四)曰轉大氣，中風之病，多致藏府氣機滯阻，令血與氣併走於上面厥。若不轉輸其氣，則何由遂其水火升降之機，復其氣血循行之道路耶？故轉氣一法，又爲中風症治所必需。(五)曰滌痰涎，中風症多見痰壅，痰逐風生，風爲痰戀，不逐痰無以孤風邪盤踞之勢，亦無以遂氣血流暢之機，故滌痰涎又爲治中風之要法。(六)曰除風熱，中風之人，多由陰虧火旺，則風從熱化，風乘火勢，火助風威，風火交煽，津液盡壅爲痰涎，氣血皆練爲燥火，不清風熱，殊非求本之正治焉。(七)曰通經隧，風與痰氣互阻，卒然神昏氣絕，竅道既塞，經隧皆凝，非迅速以求其通，殊難收斬關奪門之效，故通經隧又爲備急之一法。(八)曰灸俞穴，中風

急症，陰陽水火頃刻不相維繫，性命在呼吸反掌之間，斯時湯丸丹藥，皆力遲不迨，惟有急灸命穴一法，交陰陽於頃刻，定禍亂於一時，審穴精當，神效立見。以上八法，遵而行之，已可盡治中風之能事矣。

●第十九 治法禁戒

問上述八法，可謂簡而確當，按法治之，亦當有所禁忌否？

(二八)

答因病立法，隨症處方，方藥對症，自可效如桴鼓。若藥不對症，或用藥過劑，則又必致僨事矣。例如不當汗而汗之，或多汗則虛其衛陽，傷其心液。不當下而下之，或下之太過，則損其藏府真氣，即使風痰閉塞，大便不通。如係氣衰血弱，不能潤澤致燥者，亦惟宜養血潤腸，萬不可輕投攻下也。又如吐之一法，有痰涎壅盛者，固宜一吐不已，而再吐之。然有氣血虛而不可吐者，若一旦欲吐清其痰，則手足骨節皆枯，反成痿廢之症。他如因

陽虛自汗，津液外亡，小便短少者，若不察病因。概用分利之藥，使榮衛枯竭，無以制火，煩熱愈甚。當俟熱退汗止，小便自行。更有氣虛脫絕之症，若誤用龍腦麝香牛黃等辛香走竄，斬關奪門之藥，則反掌殺人，禍不旋踵矣。凡此皆藥禁常識，醫家病家，咸宜識之，庶不致臨時債事也。

● 第二十 中風分類辨治

▲ 甲 開關治法

【一】 中風忽然昏倒不省人事症治

問 中風忽然昏倒，不省人事者，症治若何？ (二九)

答 此爲中風閉症。宜用 牙皂 生半夏 細辛 等分爲末。吹入鼻內，有嚏則甦。若無嚏者不治。

【二】 中風忽然仆倒痰涎壅塞症治

問中風忽然仆倒，喉中痰壅塞，症治若何？

(三〇)

此痰壅咽膈，氣塞胸阻。宜吐去其痰。用白殭蠶七枚，焙研爲末。生姜汁調服，立吐出風痰。少時，再用七枚，依法再吐。仍用煨熟大黃一片，含口中，取津嚥下。若口不開者，用殭蠶煎汁，以竹管灌入鼻中，男左女右，少頃卽甦。

【又方】江子仁（卽巴豆）六粒，猪牙皂三錢，切片，明礬一兩，先將礬化開，入二味和勻，待礬枯爲末，每用一匙吹鼻內，則涎流口開。若痰涎壅喉，以五分燈心湯，調灌探吐。

【三】中風卒倒不省人事，口噤症治

問中風卒倒，人事不知，口噤不能下藥者，症治若何？

(三一)

生南星五分，龍腦二分半，爲末，頻揩左右兩旁大牙。令牙熱自開，然後

用藥。

【又方】用烏梅肉揉南星細辛末，以中指醮擦牙，自開。

【四】中風痰盛宜通關竅症治

問中風有痰壅盛，人事不醒者，症治若何？

(三二)

答 用白姜蠶炒去絲 枯白礬各等分爲末，每服三錢 生姜汁蜜水調灌下。

【五】中風痰閉不語症治

問中風卒倒後，神迷不語者，症治若何？

(三三)

答 此因風氣夾痰互阻，宜用 細辛五錢 川椒五錢 麝香一分 共研細末，吹鼻取嚏即愈。

【又方】用泥捏成圈，圍住肚臍，令人撒尿在圈內一時即甦，然後用藥。

【又方】黃耆 防風各數兩 煎水一大盆，放床前，使熱氣薰之，時時不斷，薰至一日即能語，其效如神。

【六】中風卒倒牙關緊閉不省人事症治

問中風忽然倒仆，不能語言，人事不知，牙關緊閉，湯藥不入者，治法若何？

(三四)

答 用竹瀝姜汁調灌蘇合香丸一粒，將牙撬開灌入，如撬不開，急用牙皂 生半夏 細辛 爲細末，吹入鼻中，有嚏則甦，無嚏不治。

【又方】生姜嚼碎，不拘多少，向患者面上天庭等處頻擦。又以生姜汁，滴男左女右眼角內，即醒。

【又方】萊菔子 牙皂莢各二錢 以水煎服，取吐。

【又方】大皂角一挺，去皮猪脂塗炙，黃色時爲末，每服一錢，湯酒調下，氣

壯者二錢以吐出風涎爲度。

【又方】細研乳香末一錢以酒煎蘇木調服，立吐惡物瘥。

【又方】藜蘆一兩去苗頭，濃煎防風湯浴過，焙乾切炒，微褐色爲末，每服半錢，溫水調灌，以吐出風涎爲效，未吐再服。

【又方】先以烏梅擦齒令開，有痰聲者，研白礬末一錢，生姜汁調灌。無痰聲者，黑大豆三升炒焦，清酒三升淋取汁灌。

【七】中風不語危急症治

問中風不語，痰涎惡物閉阻，口不能言，危急者，症治若何？

(三五)

答用生銅綠乳細水化去石，慢火熬乾，再研入麝香一分，糯米粉糊和，丸如彈子大，陰乾卒中者，每丸作二服，薄荷酒研下半丸。餘用硃砂酒化下，吐出青碧涎，瀉下惡物大效。

【又方】黎蘆一分南星一個，去浮皮，於臍上挖一坑，納入陳醋，四面火逼黃色，研爲末，生麵丸小豆大，每三丸溫酒下。

【八】中風閉症口噤喉塞手握昏倒症治

問中風閉症，口噤喉塞，不能語言，兩手握固，卒然昏倒者，症治若何？（三六）

答用南星一兩川烏去皮生附各五錢木香二錢五分每用半兩，姜十片煎服。如遺尿，手撒，口開，鼾睡者爲不治。宜重加人參兩許，駕驅其邪，或可挽救萬一。否則純用斬關奪門之藥，是愈速其斃矣。

▲己 固脫治法

【一】中風脫症卒然倒仆症治

問中風脫症，手撒氣喘，自汗，遺尿不禁者，症治若何？（三七）

答人參一兩生附子五錢濃煎灌服。

【二】 中風脫症目開直視手足冰冷口噤身暖症治

問中風症，虛症備見，反見目開直視，手足冰冷，口噤身暖，或四肢不舉者，屬

何症治？ (三八)

答此為虛中實症。宜用老生姜一塊，在口中嚼爛，擦其天庭額角，頻頻擦之。并用姜汁滴入眼內，即醒。醒後再用熟地四錢，川芎二錢，當歸三錢，白芍三錢，茯苓三分，人參三錢，白朮三錢，炙甘草三錢，肉桂一錢，綿黃耆三錢，煎服之。或先用皂角二錢，細辛一錢，研末，搐鼻取嚏令甦，然後再服藥亦可。

【三】 中風四肢煩重心氣虛惡寒症治

問中風有四肢煩重，心氣虛不足，但惡寒者，症治若何？ (三九)

答此為腸腹俞穴空虛，風邪滯留，宜填滿空隙，使邪不能容則愈。若不按法治之，則風邪損止，卒然倒仆，則難治矣。宜用菊花四十分，白朮十分，細

辛三分茯苓三分牡蠣三分桔梗八分防風十分人參礬石各三分黃芩五分當歸 乾姜 川芎桂枝各三分右十四味杵爲散，酒服方寸匙，日一服，初服廿日，溫酒調服。禁一切魚肉大蒜，常宜冷服。六十日止，卽藥積在腹中不下也，熱食卽下矣，冷食自能助藥力。

【四】 中風後頭重眩苦極不知食味症治

問中風症雖愈，但其人極虛，風氣仍在，但頭重眩，苦極不知食味者，屬何症治？

(四〇)

答此爲中風後陽虛之症。宜用 白朮二兩附子一枚半泡去皮甘草炙一兩右三味挫，每用五錢七，姜五片，棗一枚，水一碗半，煎至七分，去渣溫服，日一服。

【五】 虛人有風氣手足不健麻痺症治

問病有體虛風疾，手足麻痺者，症治若何？

(四一)

答此爲氣血兩虛，中風之預症。不治則積久必見中風危症。然亦不可純用風藥，宜用高麗參一兩五錢，熟地三兩五錢，加皮二兩五錢，川芎二兩五錢，酒炒白芍二兩五錢，威靈仙二兩，淮七三兩，羌活二兩五錢，肉桂一兩，血茸一兩，秦艽二兩五錢，炙黃耆三兩，甘杞子一兩五錢，黑杜仲二兩五錢，續斷二兩，木瓜三兩，於朮三兩，淡菴蓉三兩，製川烏一兩五錢，千年健二兩，炙甘草一兩五錢，福元肉二兩以上各藥浸好酒內，每日隨量取飲。

【六】 血虛風中血脉偏枯在左症治

問中風半身不遂，偏枯在左者屬何症治？

(四二)

答此屬血虛，風中血脉之症，宜用熟地五錢，當歸三錢，白芍三錢，川芎二錢，光桃仁三錢，川紅花八分，竹瀝八錢，姜汁半匙，沖水煎服。

【七】 氣虛卒中自汗偏枯在右症治

問 卒中風自汗，半身不遂，偏枯在右者，症治若何？ (四三)

答 此屬中風氣虛之症。宜用人參八錢，白朮三錢，茯苓三錢，炙甘草二錢。

鈎藤三錢，竹瀝八錢，生姜汁半匙，沖水煎服。虛甚汗出不止，再加炙黃耆

八錢同煎。

▲丙 泄邪治法

—— 解表類 ——

【一】 中風卒倒表實無汗口噤症治

問 中風症卒倒，表實無汗，口噤手握，藥不能入者，症治若何？

答 用 防風 黃耆 各半斤 煮湯令沸，盆盛置病人榻下，關門閉戶，令藥

氣蒸蒸口鼻，即得汗而甦，蓋以無形之氣，透開有形之竅也。

【二】 中風不省人事無汗半身不遂口眼喎斜症治

中風不省人事，半身不遂，口眼喎斜，手足戰掉，言語蹇澀，肢體頑麻，精神昏亂，頭目眩重，痰涎壅盛，筋脈拘攣，及脚氣軟弱，表實無汗，外有六經寒熱症者，治法若何？ (四五)

【答】用麻黃去節川芎 杏仁去皮尖炙甘草 人參 黃芩 芍藥 防己

各一錢 防風一錢五分 炮附子五分 加生姜煎熱服取汗。

【加減法】▲心神恍惚，加茯苓四錢 ▲骨節疼痛，去附子倍加芍藥。▲煩

燥大便，閉去附，子倍，芍藥加竹瀝八錢 ▲大便泄利去黃芩加白朮一錢五

分 附子五分 ▲骨節冷痛，加肉桂 八分 附子八分 ▲嘔逆腹痛，加人參 一錢

製半夏二錢 ▲自汗，去麻黃，加芍藥，一錢 ▲大便結實，去附子，加枳殼 一

錢五分 大黃三錢 ▲多痰，加天南星炮切數片。▲風虛筋燥，加當歸二錢 ▲

口渴加瓜蒌根二錢 ▲身疼痛加秦艽三錢 ▲喘急加桑白皮三錢

【三】 風中經脉口瘡肢廢表實不拘一經症治

問中風在經絡血脉口瘡肢廢表實無汗散見不拘一經者症治若何？

答用 秦艽 生石膏 各三錢 甘草 川芎 當歸 芍藥 羌活 獨活 防風 黃芩 白朮 白芷 茯苓 生地 熟地 各一錢 細辛 五分 水煎熱服。

【四】 中風夾寒口眼歪斜惡風寒症治

問中風夾寒氣感冒口眼歪斜惡見風寒四肢拘急脉浮而緊者屬何症治？
(四七)

答用升麻八分乾葛一錢五分炙甘草一錢人參一錢秦艽 白芷防風桂枝 各一錢芍藥一錢加葱白三莖水煎熱服取汗愈。

【五】 風痺口不能言不知痛處或拘急症治

中風風痺，身體不能自收，口不能言，昏昧不知痛處，或身體拘急，不能轉側者，症治若何？
(四八)

用麻黃去節桂枝各一錢當歸人參各一錢五分生石膏二錢乾姜一錢甘草一錢川芎八分光杏仁一錢五分 水煎溫服，當小汗，薄覆脊，憑几坐，汗出則愈，不汗更服，勿當風，并治但伏不得臥，咳逆上氣，面目浮腫等症，此爲痺症主方也。

【六】 中風不省人事初起無汗症治

中風不省人事，初起無汗者，症治如何？
(四九)

中風初起，治不得法，易致廢疾。宜用側柏葉一大把，葱白連鬚一把，共搗如泥，用無灰酒一大碗，煎一二十沸去渣，候溫灌服。不能飲者分數次

服，中風脫症忌之。

【七】中風口噤拘攣表實症治

問中風忽然口噤拘攣症治若何？（五〇）

答用獨活一兩好酒一升煎半升熱服。

【又方】羌活五錢牛蒡子四錢水煎一杯入白礬少許灌之立效。

【又方】荆芥穗爲末酒服二錢立愈前後用之甚驗。

【又方】豆豉二兩吳茱萸五錢二味以水煮取三碗漸飲之。

【八】中風不醒涎潮口噤語言不出症治

問中風不醒，痰涎潮壅，口噤無汗，語言不出，手足躄曳，症治若何？（五一）

答中風表症，初起便怯散風氣，令風退氣和，延久失治，恐致痼疾。宜用柏葉一握去枝，葱白一握，連根研如泥，用無灰酒一升，煎一二十沸，溫服。如

中風病問

三六

不進酒，分作四五分服，先祛散風氣，再進他藥，

【又方】獨活一兩，酒二升，煎一升，大豆五合，炒有聲，以藥酒熱投，蓋之，良久取出，去渣，溫服三合，不瘥再服。

【九】中風不語症治

問中風不語，無他症者，作何治法？（五二）

答用細牛蒡根，取時避風，以竹刀或荆刀刮去土，用布拭淨，搗爛，絞汁一大碗，和好蜜四合，溫分兩服，得汗出便瘥。

【一〇】中風不語口喎無汗症治

問中風不語口喎無汗者，作何治法？（五三）

答用青荊芥一斤，青薄荷一斤，同人炒盆內搗爛，生絹絞汁，於磁器中煎成膏，濾去渣三分之一，將二分兩乾爲末，以膏和丸，梧子大，每服二十九。

白湯下。早暮各一服，忌食動風物。

【又方】青松葉一斤，搗汁，清酒二升，浸二宿，近火一宿，初服半升，漸至一升。頭面汗出，即止。

【一一】中風舌強難言症治

中風舌強硬，不能語言者，症治如何？
(五四)

用雄黃、荆芥穗等分爲末，豆淋酒服二錢。

【又方】烏雌雞一隻，切葱白一握，煮汁，空心食之。

【一二】中風身熱無汗症治

中風身發熱無汗者，症治若何？
(五五)

用大戟、苦參各四兩，白醋漿一斗，煮熱洗之。

【一三】中風周身強直症治

問中風身熱，周身強直，症治若何？

(五六)

用樹橘皮，細切一升，酒二升，浸一宿，每日溫服半升，酒盡再作。

【又方】大豆三升，淘盡蒸濕，以醋二升，傾入瓶中，地上鋪席，撒豆令遍，令病人臥之。仍重蓋五六層衣，豆冷，漸漸却衣，仍令一人於被內引挽，急處更蒸豆再作，並飲荆瀝湯，如此，三日三夜即愈。

【又方】夜合枝 柏枝 槐枝 桑枝 石榴枝各五兩 並生剉，糯米五升，黑豆五升，羌活二兩，防風五錢，紅麴七斤半，先以水五斗，煎五枝，取二斗五升，浸米豆，蒸熟，入麴與防風羌活，如釀酒法，封三七日，壓汁，每飲五合，勿過醉致吐，當令有酒氣。

【二四】 諸風眩暈預防倒仆症治

問病有頭目眩暈欲倒仆者，屬何症治？

(五七)

〔答〕此症乃肝風上升，內經所謂「諸風掉眩，皆屬於肝。」久恐有中倒仆之患。宜用乾菊花一味，煎湯飲之，或浸酒，或釀酒服，皆妙。

【一五】 手足風痺症治

〔問〕病有風中筋絡，尙未深入，但手足風痺，屬何症治？

（五八）

〔答〕六月中取河砂，烈日曝令極熱，伏坐其中，冷則易之，取熱徹通汗。隨病用藥，切忌風冷勞熱。

【又方】川芎一兩，生姜一兩，葱一握，水煎薰洗。

【又方】燒酒出甑時，乘熱將髻骨插入，薰洗數次，神效。

攻裏類

【一六】 風中臧府痰氣瘀塞，便閉無汗症治

〔問〕風邪入中臧府，倒仆，痰塞，大便不通，身熱無汗，表裏三焦俱實者，症治若

何？
(五九)

此症表裏內外邪實交阻。宜用 姜汁炒厚朴 枳實 大黃 羌活 各等分 每服一兩水一升煎半頓服之利。下為度。

〔一七〕 中風入藏府血燥便閉虛不受攻症治

虛人中風血燥，大便閉，不住攻下者，作何症治？ (六〇)

當歸二錢 光杏仁二錢 五分 光桃仁 橘紅 枳殼 厚朴各一錢 蘇子一錢 牛膝一錢 五分 水煎調白密三匙服。

〔一八〕 膏梁中風痰熱滯脾胃四肢不舉便閉症治

問膏梁之人，風熱內壅，大便閉實，四肢不舉，屬何症治？ (六一)

用 大黃 芒硝 厚朴 枳實各五錢 甘草一兩 姜三片 煎後納硝，煎二沸服之，令微利。

【一九】 中風熱索胸膈痠癢舌塞不語症治

中風症手足痠癢言寒不語膈熱如焚大便不通症治若何？ (六二)

用連翹三錢 大黃酒浸芒硝 甘草各二錢 梔子 黃芩 薄荷各一錢 竹

葉 十四片 石 菖蒲一錢 遠志一錢五分 密丸如彈子大 硃砂爲衣 每服一丸 薄荷湯化開食後或臨臥服。

▲丁 轉氣治法

【二】 卒中癱瘓言語塞澁一切風氣症治

聞卒中風氣左癱右瘓言語塞澁及一切風氣攻注四肢骨節疼痛遍身頑

痺症治若何？ (六三)

此症宜宣疏風氣爲治。蓋大氣一轉水火調風氣自平。用烏藥 橘紅

麻黃各二錢 川芎一錢 枳殼炒 白芷 桔梗 僵蠶炒各一錢 乾姜五分

甘草三分 加姜一片 大棗二枚 水煎服。如一身俱麻，加人參一錢 白朮一錢 當歸一錢五分 麥門冬二錢 手足癱瘓，筋骨疼痛，加防風一錢 羌活一錢 天麻一錢 當歸一錢五分 威靈仙一錢 乳香 沒藥各一錢 腰痛加杜仲一錢五分 小茴香五分 手足拘攣，加木瓜二錢 石斛二錢 手足浮腫，加牛膝五加皮各二錢 獨活一錢 濕甚，加蒼朮 白朮 檳榔各一錢 左癱右瘓，加當歸二錢 天麻二錢 如病延至二三年不能行，加獨活一錢 桑寄生三錢 秦艽三錢 細辛五分 川芎一錢 當歸二錢 生地黃二錢 白芍一錢 桂枝一錢 茯苓二錢 川杜仲二錢 牛夕二錢 人參一錢 口眼喎斜，加防風一錢 荆芥二錢 姜炒黃連五分 竹瀝八錢 生姜汁半匙沖服。

【二】 中風偏枯，喎僻舌瘖不語，症治

問中風由氣阻，致陰陽失和，偏枯手足不舉，舌瘖不語，症治如何？（六四）

用白朮二錢 烏藥二錢 陳皮一錢 白芷二錢 天麻二錢 蘇葉一錢五分 人參一錢 木瓜三錢 甘草一錢 青皮一錢 水煎溫服。

【三】 中風卒起眩冒不知人肢廢偏枯吐痰沫症治

中風卒起，忽然眩冒不知人，四肢不知痛處，不能行步，或身體偏枯不遂，口吐涎沫，手足拘急，症治如何？ (六五)

用防風川椒去目閉口者不用炒出汗。麥門冬各五錢去心泡天雄去皮人參

當歸各五錢五味 子乾姜 烏頭泡去皮 細辛 白朮各一兩五錢柴胡山

茱萸 莽草 麻黃去節 桔梗 白芷各二錢五分 右十八味，篩爲散，酒服

方寸匙，日三。不知，稍增之，以知爲度。

【四】 中風心氣虛驚悸胸滿不欲聞人聲症治

中風症，其人心氣虛，怔忡驚悸，奄奄忽忽，朝瘥暮劇，心中憧憧不定，胸滿，

不下食飲，陰陽氣衰，不欲聞人聲，症治若何？

(六六)

用人參 茯苓 龍齒 炙當歸 遠志 去心 炙甘草 各六錢 桂心 半夏

洗各一兩 生姜切一兩 大棗七個 黃耆八錢 枳實 桔梗 茯神 各五錢 以水

三升，先煮粳米一握令熟，去渣，內藥，煮取一升，每服二合，日三夜二服。

▲戊 滌痰治法

——熱痰類——

【一】 中風痰盛不醒症治

問初中風邪卒倒不省人事，痰熱上壅，症治如何？ (六七)

先用蘇合香丸（藥店有出售）一粒。用竹瀝姜汁調藥灌下。醒後，再用土炒白朮 當歸 天麻 各二錢 川芎 薄荷 桂枝 南星 姜汁製 陳皮 各一錢 水煎，臨服加竹瀝一酒杯，姜汁三茶匙，和勻服。

【又方】治中風痰閉，昏暈不醒，口噤痰喘，胆星一兩，姜汁炒，白附子一兩，煨鬱金五錢，川烏一兩，麩包煨，半夏一兩，皮硝湯泡五次，皂莢湯泡五次，礬湯泡一次，晒乾爲末用之，右五味共爲細末，用臘月黃牛胆三個，取汁和藥，仍入胆內，扎口掛風簷下，至次年取胆內藥一兩四錢，加度過芒硝，水飛辰砂，硼砂各一錢，冰片，麝香各一錢，研極細末，和在一處，稀糊爲丸，如芡實大，金箔爲衣，姜湯化下一丸。

【二】暴中倒仆，痰涎壅塞，症治

問中風倒仆，痰涎壅塞，症治若何？

答用瀝竹一盞，姜汁五匙，調入白礬末一錢，灌下，卽甦。

【三】中風痰盛不醒，症治

問中風痰盛，左癱右瘓，不省人事，症治若何？

【用製半夏三錢 陳皮一錢五分 雲茯苓三錢 炙甘草一錢 枳實炒一錢五分 竹茹二錢 姜汁炒 製胆星一錢五分 水煎服。

按此方極妥當平穩，中風醒後痰多癱瘓一切症，可與調養氣血藥，參合服之，多服取效，至痰氣平復為度。

——寒痰類——

【四】中風口眼喎斜痰壅脉沉症治

問中風暴仆，口眼歪斜，痰涎壅塞，反沉遲者，屬何症治？ (六九)

答中風暴仆，痰壅，當辨寒熱，如脉沉遲者，屬寒痰。宜用製半夏三錢 防風

一錢五分 全蠍去毒一個 胆星二錢 白附子一錢五分 川烏一錢五分 廣木香一錢五分 水煎服，痰甚加姜汁半匙。

【五】中風虛痰倒仆不遂症治

問中風倒仆，手足不遂，右虛痰症者，如何辨治？

凡痰壅屬虛症者，脈必沉澀，或軟弱無力，無口噤，手握等症象。宜用人參一錢，土炒白朮二錢，雲茯苓三錢，炙甘草一錢，姜半夏三錢，陳皮加姜汁一匙沖服。

【六】 中風風痰癱瘓，手足不遂，症治

問中風風痰壅塞，左癱右瘓，小兒驚風，症治若何？

(七一)

答用半夏水浸生衣七兩，南星，白附子各二兩，川烏去皮臍四錢，四味俱生用，爲末，袋盛，水攪出粉，再搗再攪，以粉盡爲度。瓷盆盛貯，日晒夜露，春五夏三，秋七冬十日，糯米糊丸，姜湯送下。一錢，不知再服，小兒減半。癱瘓酒下，驚風瘳，薄荷湯下。

【七】 中風痰迷心竅，舌強不能言，症治

問中風有痰迷心竅，神志昏迷，舌強不能言，症治若何？

(七二)

答用姜製半夏二錢，製胆星二錢，橘紅，枳實，茯苓各三錢，人參，九節菖蒲各一錢，竹茹二錢，甘草五兩，加姜一片煎服。

己 除風熱治法

【一】中風舌本強硬，語言蹇澁，症治

問中風舌本強硬，語言蹇澁，其有屬於風熱者，如何辨治？

(七三)

答風熱之症，神志多清，惟面赤煩熱，口渴唇紅，脈滑數洪大，當以此為辨。宜用蠟梢去毒二錢五分，茯苓，薄荷各二兩為末，每服三錢，溫酒調服，或擦牙頰亦可。

【二】中風舌瘖不能言，足廢不能行，症治

問中風症，舌瘖不能言，足廢不能行，屬何症治？

(七四)

【答】此屬少陰氣厥不至之症。宜用大熟地三錢，麥冬二錢，五味子五分，石斛三錢，肉桂、附子、肉蓯蓉、遠志、九節菖蒲、巴戟天、山茱萸各五分，雲茯苓三錢，薄荷葉七片，水一碗半，煎至八分，溫服。

【三二】

中風脾緩舌強不語，半身不遂，症治

【問】中風脾緩肝風夾痰熱，舌強不語，半身不遂，症治如何？

(七五)

【答】用羌活五分，防風一錢，附子八分，羚羊角汁五分，沖服酸棗仁一錢，天麻一錢，肉桂八分，甘草炙五分，水一盃半，煎八分，去渣，入竹瀝五錢，生薑汁二錢，沖入羚羊角汁，溫服。

【按】中風各症，方中多有寒熱藥並用者，因風爲水火之氣摩盪而成，故須調戡其水火也，所謂熱者，亦不過指偏於火盛者而言耳。學者勿疑古方之駁雜也。

【四】中風熱壅癱瘓驚癇症治

問中風風熱上壅，其人煩驚不寧，及左癱右瘓，或發驚癇脚氣等症，治法若何？
(七六)

用 大黃 乾姜 龍骨各四兩 桂枝三兩 甘草 牡蠣各二兩 寒水石

滑石 赤石脂 白石脂 紫石英 生石膏各六兩 右十二味，杵粗篩，以韋囊盛之，用時，取三指撮，以井華水三碗，煮三沸去渣，溫服一碗。

【五】中風症如狂狀妄行獨語不休症治

問病有中風，無仆倒寒熱等症，但妄行獨語不休，症狀如狂治法若何？
(七七)

此風中血熱上沸症，宜用防己一錢 桂枝防風各二分 甘草一分（按上載分兩之分字，非分量之分，乃互相比較輕重之分，如防己用一分則桂

枝防風須用二錢是也。大概用一分者可用二錢爲準。右四味以酒杯浸之一宿，絞取汁，再用生地黄二斤，咬咀蒸之，如斗米飯久，以銅器盛其汁，更絞地黄汁和分再服。

【六】熱風但心煩悶症治

悶病有但心煩悶，手足不時抽搐，或目眩頭暈，及脾胃間熱不能下食者，症治若何？（七八）

此風熱上擾之症。用生地黄汁 枸杞根汁各二兩 生姜汁 白蜜 各三升 荆瀝 竹瀝各五升 天門冬 人參各八兩 茯苓六兩 大黃 梔子各四兩 右十一味，搗篩五物爲散，先煎地黄等汁成膏，納散攪勻，每服一七日再，漸加至三匙，覺利病即減。

【七】中風手足拘急節痛煩熱心亂惡寒症治

問中風症，手足拘急，百節疼痛，煩熱，心亂，惡寒，經日不欲飲食，屬何症治？

(七九)

答此風鬱熱壅，不能疏達症治。宜用麻黃三錢，獨活二錢，細辛一錢，黃耆

一錢，黃芩一錢五分，右五味，以水三升，煮取二升，分溫三服，一服小汗，二服

大汗。▲心熱，加大黃一錢 ▲腹滿，加枳實一錢 ▲氣逆，加人參一錢五分

▲心悸，加牡蠣一錢五分 ▲口渴，加瓜蒌根一錢五分 ▲先有寒，加附子一錢

【八】 中風半身不遂，拘急，身冷，強直，不語症治

問中風半身不遂，手足拘急，身冷，強直，不語，或狂言，角弓反張，或食或不食，

或大小便不利，屬何症治。

(八〇)

答此卽【風癱】之症，又名風懿。用竹瀝一升，人生姜汁半匙，溫服。

【九】 中風面目相引，偏僻，牙車急，舌不轉症治

問中風喎僻，面目相引，偏僻，牙車急，舌不得轉者，症治若何？ (八一)

用牡蠣、絳石、燒附子、炮去皮、伏彪、肝各等分，右四味搗篩為散，以三歲雄雞血和藥敷上，預候看，勿令太過，偏右塗左，偏左塗右，正則洗去之。

【又方】大皂莢五兩去皮子搗篩，以三年大醋和塗緩處。

【又方】生地黄汁 竹瀝各一升獨活三兩切 右三味合煎取一升頓服之。

▲庚 通經隧治法

【一】風中經絡口眼喎斜半身不遂痺攣症治

問風中經絡，口眼歪斜，半身不遂，及風痺手足攣蹇，筋脈不舒，或周身疼痛，或腰脚腿一點作痛，邪氣壅甚，諸藥不效者，作何症治？ (八二)

答此風寒濕三氣雜中，流滯經絡所致。宜用南星、炮川烏、草烏、地龍各六兩，乳香、沒藥另研各三兩為末，酒糊丸，梧子大，每服卅丸，空心酒下。

【按】此方名活絡丹，藥店中有出售。又有大活絡丹功效尤速。

【二】四肢癱瘓及痺痛麻木症治

圍四肢癱瘓，半身不遂，及風寒濕雜感痺麻疼痛者，治法若何？（八三）

【用】當歸 虎骨酒浸酥炙 羌活 鱉甲炙 葶藶 防風 秦艽 牛

膝各二兩 枸杞五兩 松節 蠶沙各二兩 茄根蒸八兩 絹袋盛藥，入酒內蒸

好，嘗服。

【又方】白朮炒一兩 曰茯苓 人參 當歸 虎脛骨 川椒 肉蓯蓉

枸杞 砂仁各五錢 乾姜三錢 陳皮 川芎 獨活 麻黃各一兩 五加

皮五錢 牛夕三錢 厚朴 白芷 香附各一兩 烏藥 枳殼各二錢 何首

烏 川烏 草烏各五錢 生地 白芍 熟地 羌活 官桂 製半夏

天門冬 蒼朮 破故布 五味子 茴香 防風 沉香 細辛

甘草各一兩 酥油 紅棗 蜂蜜 核桃仁 各八兩 古羅袋盛之，用燒酒一大罈，浸三日，放鍋中，重湯煮三小時，取出，掘坑埋一二日，出火毒，每日清晨服一二鍾，飲酒將盡，渣曬乾爲末，燒酒打糊爲丸，如梧子大，每服卅丸，空心酒下。

【三】 寒風客冒，口眼歪斜，惡風寒拘急，症治

關風寒中經絡，口眼歪斜，惡見風寒，四肢拘急，脈浮而緊者，症治若何？

（八四）

附用 升麻 乾葛 炙甘草 人參各一錢 秦艽 白芷 防風 桂

枝各八分 芍藥一錢 加葱白三莖煎。

【四】 中風半身不遂，或着痺症治

關中風半身不遂，或痺痛者，症治若何？（八五）

【用伏龍肝五升爲末，冷水八升，攪取汁飲之，能盡最妙。

【又方】蠶沙兩石，熟蒸，分作直袋三枚，熱盛一袋，着患處，如冷，換熱者，數易之，頻行漸瘥。瘥後，須羊肚釀粳米葱白姜椒豉等，爛煮熱喫，日食一具，十日止。

【五】一切痺症治

問風痺四肢周身不遂，及痺痛，行痺周痺着痺等症，症治若何？

（八六）

【用醇酒二十升，蜀椒一升，乾姜一斤，桂心一斤，凡四種皆咬咀漬酒中，用綿絮一斤，細白布四丈，并納酒中，置酒馬矢煨中（馬矢煨中者，燃馬尿而煨之也。蓋封塗勿使泄。五日五夜。出布綿絮曬乾之，乾後復漬以盡其汁，每漬必晬其日乃出（晬周日也）乾并用滓與綿絮複布爲複巾，（重布爲巾，如今之夾袋，所以盛貯綿絮藥滓也。）長六七尺，爲六七斤。

則用生桑炭灸巾，以熨寒痺所刺之處，令熱入至於病所，（熨寒痺所刺則知先已刺過而後熨之。若不刺而徒熨，恐藥性不易入，則刺法亦當考明。）寒復灸巾以熨之，卅遍而止。汗出以巾拭身，亦卅遍而止。

【六】 血虛中風而痺，身體不仁，症治

閱血虛中風，身體痺麻，不仁，脉陰陽（卽浮沉）俱微，（微者薄弱無力也）寸口關上微，尺中小緊者，作何治法？（八七）

醫此症先由血虛而後有風，是虛重而邪輕也。法宜調養營衛，榮衛和則風氣自愈。用黃耆、芍藥、桂枝各五錢，生姜六錢，大棗三枚，右五味，以水四碗，煮取二碗，溫分三次服，日三服。虛甚，可加人參三錢。

【七】 中風肢節疼，身體尪羸，頭眩，短氣，欲吐，症治

閱中風肢節疼痛，身體尪羸，脚腫如脫，頭眩，短氣，溫溫欲吐者，症治若何？

(八八)

此邪在肌表漸入經絡之症。用桂枝六錢，芍藥五錢，甘草，麻黃去節附子炮各二錢，生姜，白朮各八錢，知母六錢，右九味。以水七升，煮取二升，溫服七合，日三。

【八】 中風寒邪入經絡歷節痛不可屈伸症治

問病有周身歷節疼痛，不可屈伸者，症治若何？ (八九)

答此中風夾寒滯阻經絡血分。宜用麻黃，芍藥，黃耆，炙甘草，各五錢，烏頭蜜煮一枚，右五味，咬咀四味，水三升，煮取一升，去渣納蜜煎中，更煎之，服七合，不知，更服之。

【九】 風寒濕痺偏枯脚氣症治 (九〇)

問病有半身痺痛，及偏枯不遂，脚氣者，作何症治？

此此亦風寒濕三氣互阻經絡之症。宜用 獨活一兩 桑寄生五錢 秦
芫 細辛 歸身 生地 白芍 川芎 桂心 茯苓 杜仲 牛膝
人參 甘草各二錢五分 共爲粗末每服四錢煎去渣服（按此爲一切風
痺通治之方）

【一〇】 臂痛不舉足不能行不辨其爲風濕症治

問臂痛不舉，足不能行，非風非濕者，屬何症治？（九二）

答此爲風濕並阻，處血凝滯，經絡不能行所致。宜用片姜黃二錢 赤芍
常歸海桐皮去粗皮白朮各一錢五分羌活 炙甘草各一錢 右七味，加姜三
片煎服，去渣，再磨沖沉香汁少許。

【一一】 中風癱瘓手足不舉症治

問中風病，癱瘓，手足不能舉動者，症治若何？

（九二）

【答】用川山甲（左癱用右甲右癱用左甲）大川烏頭 紅海蛤（如棊子大）各二兩爲末，每用五錢搗葱白汁，和成厚餅，徑寸許，隨左右貼脚心，縛定，密室安坐，以脚浸滾水盆中待身汗出，急去藥。宜謹避風，自然手足可舉。半月再行一次，除根。須忌口，勿食海味及動風物，並戒女色。

【一一一】 風濕癱瘓手足不能舉動症治

問風濕兼，手足不能舉動，及左癱右瘓，症治若何？

（九三）

【答】用癩蝦蟆一隻，打死後方去頭足，剝皮剖開，去肚腹腸胆，須淨洗過，略砍碎，用搗碎搗極融細，以燒酒沖入攪勻，用布瀝淨渣，於酒炖熱飲之。連服十餘個，其效無窮。因飲酒多而得此疾者更效，蝦蟆如紅目紅皮，腹無八字紋者有毒，切不可用，其胆最宜取淨，胆破者不用。再蝦蟆口嗜毒氣，不惟沾着生瘡，卽瘡愈至期仍發，須謹防之。愈後終身戒食蝦蟆。又腿足

無力，寸步難移者，用羊腎浸酒服，數日即能行走，神效異常。

【一三】 中風手足不仁不遂及掣痛甚劇症治

問中風手足不仁不遂，或手足掣痛劇甚者，症治如何？ (九四)

答用乾艾揉團，結瓦甌中，並下塞諸孔，獨留一孔，以痛處着甌孔，燒艾薰之，一時即止。

【一四】 中風筋骨痛如夾板狀不可忍症治

問中風筋骨疼痛，如夾板狀不可忍者，症治若何？ (九五)

答用騾子修下蹄爪甲，燒灰存性，研末，或黃酒或湯調服，二錢立愈。

【一五】 骨痛風遍身骨痛症治

問有骨痛風，遍身骨疼不可忍者，症治如何？ (九六)

答此症係得之風濕入於骨髓，其疼能走來走去，在於骨節空隙之處，痛

楚不可忍。宜用灸黃耆一兩炒白朮五兩伏苓五兩甘菊二兩元參一兩羌活五分防風五分灸草一兩水三碗煎一碗臨睡服之。三劑可以全愈。

【一六】 中風骨節麻痺腰硬症治

問中風骨節麻痺腰硬不可轉動者，症治若何？

(九七)

答此風腎入腎經症。宜用米一酒盞炒透，加茶葉一撮入炒米合煎滾服之，立效。

【一七】 中風筋縮不舒疼痛不止症治

問中風筋縮不能舒展，疼痛不止者，症治若何？

(九八)

答此風濕注經化熱所致。宜用當歸一兩白芍 苡米 生地 元參 各五錢 柴胡一錢 水煎服，神效。如脚膝轉筋，加木瓜 五錢 極妙。

【一八】 歷節風由下而上逐節疼痛症治

問不拘男女，有病先自兩踝骨節起，次日流上於膝，三日流於兩股，上至於肩，肩流於肘，肘流於後灣，每至一骨節，或如錘攢，或如蟲竄，痛不可忍，日輕夜重，諸藥不效。六脈緊者，屬何症治？
(九九)

答此名歷節風，又名白虎風。用炭灰五斤，蚯蚓糞一斤，紅花三錢，和醋炒，熱布包作兩起，輪流熨之，甚效。

【又方】真紅川椒（去子及閉口者勿用）以草紙兩層隔住，炒出汗，放地上，用瓦鉢蓋住，四圍用熱灰遮住。約一時久，取出研末。用酒和米膏爲丸，梧子大，每服四十丸，空心鹽水送下。服至一斤自愈，神效。體虛者少服。
【一九】 箭風痛卒然痛不可忍症治

問病有頭項肩背，手足腰肢等處，卒然疼痛不安者，症治如何？
(二〇〇)

答此症名箭風，又名鬼箭打，乃邪風直中血絡。用川山甲（左邊痛用右

邊甲右邊痛用左邊甲一錢炒黃研，澤蘭葉三錢酒煎服，此藥專行血絡。行瘀散邪，屢試如神，永不再發。

【又方】延胡索 肉桂 五靈脂 當歸 白芷 防風 各一錢 水煎服，另用木香一錢 水磨沖服，極效。

【1107】 肩背筋骨疼痛症治

問病有肩背筋骨疼痛者，症治若何？

(1107)

答此亦骨痛風一類。宜用 槐花子 胡桃（即核桃） 芝蔴 細茶葉 各五錢 用水五碗煎至一半，熱服神效。

【1111】 腋肋腰膝腫硬或彎曲不伸症治

問病有腋肋手足腰脊等處，忽如火熱腫硬如石，痛不可忍，或彎曲不伸，症

治若何？

(1111)

【答】此風氣在經絡肌表，衛氣滯而不行。宜用熱糯米飯加食鹽葱頭少許敷之，冷則蒸熱再敷，敷至過夜即鬆，連敷兩日全愈。

【二二二】 中風但皮膚一處作痛症治

【問】病有皮膚中一處或數處作痛者，屬何症治？ (一〇三)

【答】此亦風氣走注，衛氣滯閉之症。症名癢症，用醋調燕窩泥敷之甚效。

【又方】杏仁炒黑研如泥敷之，即愈。

【二二三】 皮膚觸衣物即痛徹連心症治

【問】病有皮膚，偶觸衣物，痛徹連心，似乎無皮之狀，症治如何？ (一〇四)

【答】此乃暴寒風氣，襲入肌膚之症。病名腠痛，用胡椒四錢研好燒酒四兩煎滾，用布醮酒，乘熱擦之。

【二二四】 風濕四肢不仁症治

問風濕症但覺四肢不仁，症治若何？

(一〇五)

答用十大功勞葉 三兩 八稜麻根 五兩 淫羊藿 千年健 紅花 當歸

五加皮 陳皮各一斤再加無灰酒 五斤封釀七月，隨量飲，一月後見功。

【二五】 中風醒後拘攣節痛半身不遂症治

問中風醒後，筋絡攣結肢節疼痛，或半身不遂，症治如何？

(一〇六)

答用八角刺樹皮（俗名老鼠刺樹，高三五尺，冬季結紅子鮮者取皮）

四兩木蓮葉（似茶花葉而色老，生於土牆頭上者多。）一歲一片無灰酒二斤，煎至兩碗，作二次服，大有奇功，三四服全效。

▲辛 鍼灸治法

【一】 中風昏仆氣塞涎流不語症治

問中風症，一時昏仆氣塞，涎流不語，藥物難施者，症治若何？

(一〇七)

凡藥物難施之症，灸法最妙。計此症宜灸之穴，有七：（一）【百會穴】在頭頂中。（二）【風池穴】在耳後一寸五分。（三）【大椎穴】在項背第一節骨陷中。（四）【曲池穴】屈手陷中。（五）【足三里穴】在膝眼下三寸骨外廉陷中。（六）【絕骨穴】一名懸中，在外踝上三寸。（七）【間使穴】在手掌上橫紋中後一寸。以上七穴，凡人心中昏亂，或手足麻痺，不拘是風是氣，用菉豆大艾丸，各灸三五壯。如穴道不明，可向書局購銅人穴道圖參看，七穴齊灸最妙。否中灸三五處，亦驗。并治卒死，心頭尚熱，不知何症，用此灸法即甦。

【二】 中風口喎灸法症治

問中風口喎不語，宜如何灸法？（二〇八）

答【聽會穴】耳珠前陷中，開口有空【頰車穴】目下八分，曲頰陷中。用麥

大艾丸灸三壯，卽效。如不效，再灸。以口眼正爲度。凡灸法在頭面上，注艾宜小，不宜大，手足上乃可粗也。又須自上而下，不可先灸下，後灸上，最宜注意。

【三】 中風用磁針砭法症治

問 中風昏仆氣塞，有用磁針砭法者，其治法若何？

(二〇九)

答 用絳利碎磁片刺【少商穴】卽解，穴在兩大指頭甲之兩旁，與出指甲之處相齊，只離指甲兩邊，各一韭菜葉寬是也。先從手臂上抹至指間，使血行下方刺。

若不會行砭者，可破竹篸頭，夾住磁片，只露磁鋒一分在外，用扎緊，以兩指捏着篸稍，直接穴上。再用竹篸一隻，橫敵扎線處，使磁鋒刺入，則輕重有準矣。

【四】 風寒濕留住經絡宜用雷火針症治

問有風寒濕留阻經絡，痛腫不散，宜用雷火針治法如何？ (一一〇)

用蒼耳子肉去油，乳香 沒藥各三錢 羌活 川烏 穿山甲 土炒
丁香麝 香茯苓 黑附子 猪苓 澤瀉 大茴香 白芷 獨活
廣木香 肉桂各一錢 共研細末，和勻，先將蕪艾揉綿，用紙二層，鋪於上，
捍薄，以藥末糝上，要極密。外用烏金紙捲緊，粘固兩頭，用線扎緊。用時以
手擦患處，用黑點記，將針在火上燒着，用紅布二三層，鋪於痛處，隔布針
之。

【又方】蕪艾一兩 搓熟成絨，辰砂二錢 乳香 沒藥 雄黃 桃樹皮
川烏 草烏 硫黃 山甲各一錢 麝香五分 共爲細末，作針按穴針之。

【按】凡行針法逐日人神所在處不可針，見針灸大成宜參看，此書書局

有出售。

【五】風寒濕三氣合痺針灸症治

問風寒濕三氣合痺針灸症治若何？ (一一一)

用乳香 沒藥 牙皂 羌活 獨活 川烏 草烏 白芷 細辛

各五分 肉桂 蒼朮 雄黃 硫黃 山甲 樟冰各一錢 麝香三分 艾

絨一錢五分共研末作針，隔布就痛處，燃着針熨之。

【六】風寒濕痺痛麻木不仁熨法症治

問風寒濕三氣凝結，氣血不通，周身痺痛，麻木不仁，宜用熨法者症治若何？

(一一二)

用川烏 草烏 萆撥 甘松 山奈各五錢 右爲末，炒熱，布包熨痛

處，神效。

【按】熨法較針灸尤便當穩妥，如係輕症，用之極妙。

【七】胸背疼痛因風寒濕凝滯熨法症治

問病有胸背疼痛而悶，因風寒濕凝滯者，熨法若何？ (一一三)

醫用肉桂心 附子 羌活 烏頭 細辛 川椒各一錢五分 川芎 一錢
共爲細末，以帛包之，微火炙令煖，以熨背上，取痛止病瘥爲度。不愈，再灸再熨。

●第二一 中風雜治

【一】中風舌強症治

問中風舌強者症治若何？ (二一四)

醫風夾痰火，鬱於心脾也。宜用 竹瀝一兩 加姜汁類服效。

【又方】舌強不轉，乃風毒客於心脾二經。宜用雄黃 荆芥穗 等分爲

中風病問答

七二

末，豆淋酒服二錢效。

【又方】烏雌鷄一隻，切葱白一握，煮汁，空心食之。

【二】中風口眼喎斜症治

問中風口眼喎斜，其病因與症治若何？

（二一五）

答風者水火陰陽進退之氣，故爲病亦左抽右旋，善行數變，風邪入經，其勢反緩，而正氣被逼反相引而急，陽明之脉挾口環唇，太陽之脉抵兩目，皆風邪中二經，則一半爲邪氣滯留，一半爲正氣牽引而急，故或左或右，口眼喎斜。然歪在左者，病反在右，喎在右者，病反治左，故治法見左則治右，見右則治左也。用活鱣魚一條，搗爛連血敷喎處，左斜敷右，右斜敷左，嘴正即將鱣魚血洗淨，免口反又扯斜一邊，此法累試左驗。

【又方】皂角爲末，陳米醋調塗口上，左斜敷右，右斜敷左，乾則頻換，數次

即愈。

【又方】葶藶子 三錢 去壳，冰片 五分 共搗融，左扯貼右，右扯貼左，以正爲止。

【又方】荊芥煑汁飲之，神效。

【又方】新石灰 一合 醋炒，調如泥，塗之，左塗右，右塗左，立便牽正。

【又方】生烏頭 青礬 各等分 每用少許搗入鼻內，取涕吐涎，立效。

【又方】括蕒絞汁，和大麥麵作餅炙熱熨之，便正。

【又方】取大鱣魚，以針刺頭上出血，左斜塗右，右斜塗左，正即洗去。

【又方】皂莢去皮爲末，醋和，右歪塗左，左歪塗右。

【又方】青荊芥 一斤 青薄荷 一斤 同入砂盆內研爛，生絹絞汁，於磁器中煎成膏，濾去渣三分之一，將二分晒干爲末，以膏和丸，梧子大，每服卅丸。

白湯下，早晚各一服，忌食動風物。

【又方】蓖麻子仁搗膏，左貼右，右貼左，卽正。

【又方】用蓖麻子仁七七粒，研作餅，右喙安在左手心，左喙安在右手心，却以銅盂盛熱水，置藥上，冷卽換，五六次卽正。

【又方】大南星生研末，自然姜汁調之，左貼右，右貼左。

【又方】桂心酒煮濃汁，用布蘸擦病處，止卽止。左喙擦右，右喙擦左，常用大效。

【又方】乳香烟薰之，順其血脉自愈。

【又方】皂莢五兩去皮爲末，三年米醋和之，左喙塗右，右喙塗左，乾更加塗。

【又方】巴豆七枚去皮研，左喙塗右手心，右喙塗左手心，仍以熱水一盞

安藥上，須臾卽正，洗去。

【三】 中風口噤症治

問中風口噤病因何在？及其症治若何？ (一一六)

答諸陽經筋脉，皆在於頭，三陽之筋并絡，入頰頰，夾於口，諸陽爲風寒所容，則筋急，故口噤不開也。用伏龍肝末五升，水八升，攪澄清灌之。

【又方】白朮四兩，酒三斤，煮取一升，頓服。

【又方】附子末吹入鼻中卽瘥。

【又方】先以烏梅擦齒令開，有痰聲者，研白礬末一錢，生姜汁調灌，無痰聲者，黑大豆三升，炒焦，清酒三升，淋取汁灌。（其餘治法，見前分類症治門。茲不重贅。）

【四】 中風背強而直或如角弓反張症治

問中風有項背強直如瘓狀，或角弓反張，病因何在？及其症治若何？（一一七）

答此由風邪傷於太陽經。太陽之脈，由尻脊上頸項至巔，故令腰脊項強，如角弓反張也。用橘樹皮，細切一升，酒二升，浸一宿，每日溫服半斤，酒盡再作。（尙有治法，散見前分類症治泄邪治法門中，宜參看。）

【五】 中風半身不遂症治

問中風癱瘓，半身不遂，症治及病因若何？（一一八）

答半身不遂，病名偏枯，蓋卽風邪中經之症。因風邪偏客於身半，內居榮衛，榮衛衰，眞氣去，邪氣獨留，是以發爲偏枯。在左爲癱，在右爲瘓，癱瘓者筋骨坦然不收，渙散不用也。在左者多屬血少血滯，及死血，在右者多屬痰壅氣虛。其治又主肝脾以肝主血，脾主四肢故也。屬風實者身多痛，屬虛者身不痛，以此爲辨。

【氣虛寒症】用草烏一斤，藁豆半升同煎，以豆熟爲度。去豆將草烏刮去皮，切片曬乾爲末，燒酒對服，雖老年久病亦愈。

【又方】生附子一枚去皮臍 羌活 烏藥各一兩 每服四錢 生姜三片，水一盞煎取七分服之。

【氣虛挾痰】人參一錢 土炒白朮二錢 雲茯苓三錢 炙甘草二錢 姜半夏二錢 陳皮一錢五分 姜汁半匙沖 竹瀝沖服。

【痰阻氣滯】生杏仁七枚 不去皮尖，逐日加至七七四十九粒，周而復始，食後仍飲竹瀝，以瘥爲度。

【血虛血滯】全當歸一錢五分 川芎一錢 白芍一錢五分 生地三錢 光桃仁一錢五分 川紅花八分 姜汁半匙 竹瀝一杯 水煎服。

【六】 中風不語舌蹇失音症治

中風病問答

七八

問病有中風不能語言，或舌蹇失音者，屬何症治？

(二一九)

脾脉連舌本，心脉系舌本，腎脉循喉嚨，夾舌本，故心脾脉中風則舌強難言，腎虛脉萎，則口瘖不語，二者虛實不同也。又有風中會厭（連舌根有筋收縱處名會厭）痰塞喉中，痰迷心竅，皆能致失音不語也。

【痰迷痰塞】用蘇合香丸或牛黃清心丸（二丸藥店中有出售）一粒，搗研，以姜汁竹瀝調灌下即愈。如口噤牙閉，先用烏梅擦牙令開，或竟撬開牙關灌之。

【又方】苦酒煮芥子，薄敷頸一周，以衣包之，一日一夕乃解去。

【又方】南星製製半夏各二錢五分 枳實茯苓各二錢 橘紅一錢五分 石菖蒲

人參各一錢 竹茹七分 甘草五分 右九味，加姜五片，水煎服。

【少陰氣厥足廢舌瘖】用熟地山茱萸 五味子 菴蓉酒浸石斛 麥

冬 石菖蒲 遠志 茯苓 桂心 附子炮 巴戟天去心 爲末，每服三錢加薄荷葉 七葉 生姜 五片 棗 一枚 煎服。

【又方】稀簽五月中取葉及嫩枝洗，九蒸九晒，微焙爲末，煉蜜丸，如桐子大，溫飲或米飲下三四十九丸。

【按】取稀簽瀝汁熬膏，打末爲丸，尤有力，但此方取其平穩，爲緩治之劑，非一時救急之法。

【風客會厭】蟬衣淨一錢 荆芥穗 三錢 生姜汁半匙沖 製半夏一錢五分竹瀝一盃煎服。

【又方】柏葉一握去枝葱白一握連根研如泥，無灰酒一升，煎一二十沸，溫服，如不能飲酒，分作四五分服，方進他藥。

【七】 中風筋脉癱瘓症治

問中風症，筋脉或急而縮，或緩而伸，或伸或縮，動搖不止，病因症治若何？

(二二〇)

答此症名瘦瘠，屬肝經風熱血燥，或肝火妄動。肝主筋，又主藏血，風火耗血，或血枯木旺生風，血不養筋，故手足瘦瘠。用鷄矢白三錢，酒五杯，用竹篾順攪一千遍，飲之，小兒減半。

【又方】炒苡米一兩煎湯飲之，頻服瘥。

【八】中風手足麻木症治

問中風手足麻木，其病因症治若何？ (二二一)

答人身大經小絡，貫串一身，謂之脉，脉布四肢，絡聯百節。脉者血之隧道，筋者血所榮養，脉皆起於手足指端，筋皆會於手足肢節，故血氣衰耗，痰涎凝滯，血氣不用於肢體，故手足麻木。用炮川山甲、炮熟大川烏頭。

炮熟海紅蛤如棋子大者各二兩爲末，每用半兩，搗葱白汁，和成厚餅，徑寸許，隨左右貼腳心，縛定，密室安坐，以腳浸熱湯盆中，俟身麻汗出，急去藥，宜避風，自然手足可取。半月再行一次，除根。忌口遠色爲要。

【又方】五靈脂研末，以水飛去上面黑濁，下面沙石，研末，每服二錢熱酒調下，日一服。

【九】中風痰厥症治

閤中風痰閉，四肢厥逆卒然倒仆，症治若何？ (一一三)

【醫】痰夾上滯阻胸膈，大氣不轉，則厥逆倒仆，宜用白礬一兩，牙皂莢五錢爲末，每服一錢溫水調下，吐痰爲度。

【又方】生川烏頭 生附子 煎去皮臍各五錢 生南星 一兩 生木香 二錢五分 每服五錢 生姜十片 水煎一盞溫服。

【又方】治中風痰壅，旋覆花洗淨焙研煉蜜丸，梧子大，夜臥時，茶下五丸至七丸十九。

【又方】砒如藜豆大，研新汲水調下，少頃，以熱水投之，大吐即愈，未吐再服。

【一〇】中風氣厥昏迷不醒症治

中風有氣厥症與痰厥同，症見昏迷不醒者，如何辨治？ (一一三)

氣厥症，身冷，六脉沈伏，無痰壅聲，與痰厥身溫脉滑喉有痰聲不同。用生附子 生南星各去皮生木香 各五錢 每服 四錢 姜九片，水二盞煎 七分溫下。

【一一】中風遍身骨痛不可忍症治

中風有周身骨痛，痛甚不可忍者，屬何症治？ (一一四)

【啓】用炙黃耆一兩炒白朮五兩茯苓五兩甘菊三兩元參一兩羌活五分防風五分炙草一兩水三碗煎一碗臨睡服之。二劑可以全愈。

【按】此症係得之風濕入於骨髓其痛能走來走去在於骨節空隙之處痛楚不可忍投此方即解。

【一二二】中風筋縮不舒疼痛不止症治

問中風筋縮不舒疼痛不止症治若何？（一二五）

【啓】此血虛風濕入絡宜用當歸一兩白芍 苡米 生地 元參 各五錢柴胡一錢水煎服神效。如脚膝轉筋加木瓜五錢極妙。

【一二三】中風身麻皮厚如鐵症治

問中風症有身麻皮厚如鐵症治若何？（一二六）

【啓】此衛氣被風濕所搏宜用苦參三錢酒煎服外用苦參研末酒調敷之。

久敷自愈，極效。

【一四】中風皮膚枯如魚鱗症治

問中風皮膚枯燥，手捫之如魚鱗甲者，屬何症治？

(一二七)

答此血枯生風之症。宜用牛骨髓用真蘇合油煎炒，空心熱酒服，每日一酒杯，半月即愈。

【一五】腰脚濕風作痛，足不能履地症治

問病有腰脚驟然作痛，其人足不能履地，屬何症治？

(一二八)

答此名腰脚濕風。用松毛燒灰，布包乘熱熨之，神效無比。洵奇方也。

【又方】松毛一斤，搗如泥，用燒酒三斤，泡七日，隨量飲，甚效。

【又方】用川烏頭三個，去皮臍爲末，醋調用布攤貼，立能止痛。

【又方】威靈仙洗淨，焙乾爲末，入竹筒內，潤以酒，九蒸九晒，再加酒製過，

用白蜜爲丸，梧子大，每服二十九，溫酒下。有人手足不遂，不能下地者數十年，服之數日，便能步履，久服全愈。

【又方】蓖麻子油一升，銅鍋盛油，著酒中一日，煮之，令熟，細細服之。

【又方】附子一兩以無灰酒一升，浸一七日，隔日飲一合。

【又方】桃仁二千七百粒，去皮尖雙仁，以好酒一斗三升，浸廿一日，取出，曬乾，拌細，丸如梧子大，每服二十丸，以原酒吞之。

【又方】麻黃湯熬成糊，攤紙上貼，攤不病處，上下令遍，但除七竅，其病處不糊，以竹虱焙爲末，三錢，老人加麝香一錢，研勻，熱酒調服，就臥須臾，藥行如風聲，口吐出惡水，身出臭汗如膠，乃急去糊紙，別溫麻黃湯浴之，暖臥將息，淡食十日，手足如故。

【一六】 歷節痛風逐節疼痛症治

問歷節痛風症，其病由下而上，逐節疼痛者，症治如何？

(二二九)

答歷節風爲風濕凝阻筋骨之症。宜用獨活羌活松節各等分，用酒煮過，每日空心飲一盃。

【又方】蒲黃八兩熟附子一兩爲末，每服一錢涼水下。

【又方】虎脰骨酒炙三兩沒藥七兩爲末，每次溫酒送下二錢頗驗。

【又方】炭灰五升蚯蚓泥一升紅花三錢和醋炒熱布包作兩起，輪流熨之，甚效。

【又方】取東向側柏葉炙汁，同麴米釀酒飲。

【又方】三年陳醞醋五升，煎五沸，切葱白三升，煎一沸，漉出，以布染，乘熱裹之，痛止乃已。

【又方】牛皮膠一錢水溶成膏，芸臺子安息香川椒附子各半兩

爲細末，入膠中，和成膏，塗紙上，隨痛處貼之。

【又方】生姜搗汁，和黃明膠熬貼，甚妙。

【又方】地龍一兩去土炒 麝香二錢五分 另研，共爲細末，每服一錢溫酒調下，不拘時。

【又方】虎骨 木通 煎湯，頻飲。

【又方】松葉十斤酒五斗，漬二七日，服一合，日服五六度。

【又方】沒藥末五錢 虎脰骨酥炙爲末三兩 每服二錢溫酒調下。

【一七】 風濕痿躄脚弱症治

問風濕軟癱痿躄，脚弱不能行，症治若何？ (一三〇)

問此症屬腎虛風濕。用 蒼朮三錢 黃柏炒五錢 同煎。

【又方】羊腎一枚 煑熟。和米粉六兩 煉成乳粉。空腹食以愈爲度。

【又方】杜仲一兩切碎，酒水各半煎服，三日能行，又三日愈。

【又方】草薢十二兩，杜仲四兩搗末，每旦酒下三錢，忌食牛肉。

【又方】五加皮釀酒服，或水煎代茶飲。

【又方】懷牛膝一味煎服，丸服，或浸酒服均可。

【一八】鶴膝風，腿膝痠痛，漸至膝蓋臃脹，症治如何？

問鶴膝風症，腿膝痠痛，漸至膝蓋臃脹，症治如何？ (二三)

【答】此症膝蓋逐件腫大，腿脛日細，有似鶴膝，故名鶴膝風。其症雖總名曰風，實則風寒濕三氣並注。風勝則走注作痛，寒勝則如錐刺痛，濕勝則腫屈無力，病在筋則伸不能屈，在骨則移動維艱。久則膝蓋日腫日粗，大脛及脛骨日細，痛而無膿，顏色不變，卽成敗症。亟宜速治。可用酒糟四兩，皂莢去子一個，芒硝一兩，五味子一兩，砂糖一兩，姜汁半盞，研勻，日日塗。

之加入燒酒尤妙

【又方】初起時膝下酸痛，漸至膝蓋臃脹，即用尖嘴鱖魚數尾，和白糖搗爛，敷於患處，三四次，立可痊愈。

【又方】新鮮白芷，酒炙成膏，收貯磁瓶，每日取膏二錢，陳酒送服。再取二三錢塗患處，至消乃止。

●第二二 風濕症治

【一】風寒頭痛及半邊頭痛症治

間病有卒然頭痛，及半邊頭痛者，屬何症治？ (一三三)

頭痛症，病因有各種。如脈不沉，或略有寒熱者，屬太陽風寒居多。用生姜三片，將桑皮紙好水濕，入灰好中煨熟，乘熱將印堂兩太陽各貼一片，以帶纏之，立愈。

【二】風邪半邊頭痛症治

問半邊頭痛，症治若何？（一三三）

答半邊頭痛，亦屬空竅虛，風寒內犯之症。宜用肉桂一分，麝香二厘，人言一厘，北細辛半分，辛夷半分，胡椒十粒，右爲末，用棗肉搗丸，如豌豆大，一粒放膏藥中心，貼太陽穴內，一日見效。如壯年火盛者，愈後服黃芩一錢，大黃一錢，同研末，即日可愈。

【又方】白芷 細辛 生石膏 乳香 去油 沒藥 去油 右等分爲末，吹入鼻中，左痛吹右，右痛吹左。

【又方】病有暑天甚怕風，亦欲綿裹頭者。用鵝兒不食草陰乾，將上好燒酒浸一宿，日間曬乾，晚間又浸，如此七次。若右邊痛，將此草塞右鼻，若左邊痛，將此草塞左鼻，約一時許，鼻流冷水，盡即愈。

【三】 風濕足疾腫痛拘攣症治

問風濕自下襲入足疾腫痛拘攣不遂者，症治若何？ (一三四)

威靈仙 牛膝 各等分 右二味，共為細末，蜜丸空心服，或酒或滾水送

下。

【按】此方有奇驗，凡一切腫痛拘攣皆可愈。久服有走及奔馬之效。獨忌茶，如犯之不復有效。當收槐芽皂角芽之極嫩者，如造茶法貯之，以代茗飲。

【四】 老人虛人腰痛陽虛症治

問病有陽虛風濕，腰痛痠楚者，症治若何？ (一三五)

陽虛腰痛之症，老人或體質虛者為多。宜用附子 川烏 南星 各二錢五分 川椒 雄黃 樟腦 丁香 各一錢五分 乾姜 一錢 麝香 一分 右為

末，蜜丸彈子大，用生姜自然汁化開如糜，醮手掌上，烘熱摩腰中痛處，卽以煖帛紮之，少頃，其熱如火，每日飯後用一丸。

【五】 風毒攻注筋骨疼痛症治

閻病有風毒攻注，卒然筋骨疼痛，難以屈伸者，症治如何？ (一三六)

【醫用】草麻子淨肉研一兩，川烏頭生去皮一兩，乳香一錢五分，研右以猪油研成膏，烘熱塗患處，以手心摩之，覺熱如火效。

【六】 風寒濕痺通身麻木或疼痛症治

閻病有風寒濕，三氣痺阻，通身麻木，或疼痛者，症治如何？ (一三七)

【醫用】生川烏末四錢，薏苡仁末二錢，入米粥內約二合再熬，下姜汁一匙，蜜三匙，日三服。

【又方】紫蘇二兩，杵碎，以水三升，研取汁，糞粳米二合，作粥，和葱椒姜豉

食之。

【七】 風緩頑痺諸節不遂腹中宿痛症治

問病有風緩頑痺一身肢節不遂腹內宿痛者症治如何？
(一三八)

答用原蠶沙炒黃，袋盛浸酒飲良效。

【八】 風痺筋節疼痛不遂時有緩急症治

問風痺症，一身筋節疼痛時緩時急者症治若何？
(一三九)

答風痺有緩急者宜溫通陽氣舒筋祛風濕爲治。用薏苡仁十五兩 大附子十枚 炮爲末，每服一錢日三服。

【九】 風濕疼痛不拘筋骨肢節症治

問病有風濕疼痛或周身或手足一處不拘其筋骨肢節經絡有普遍治法否？
(一四〇)

【醫】用生紫蘇一把，（如無鮮者即乾的亦可）葱頭連鬚一把，生老姜一大塊，陳皮二錢，共搗爛，用菜子油一茶杯，放鍋內煎過，再加灰麵攪勻，作成一餅，乘熱敷上，冷則解下。再用菜子油少許，放鍋內，將舊藥餅溫熱，再敷，冷則隨換，日夜不斷。其風即散而愈矣。有人手痛不能抬起，十年不愈，敷至數日全安。不用菜子油，用頂好燒酒亦可。

【又方】姜汁一兩，葱汁一兩，陳米醋五錢，牛皮膠三兩，另用陳皮八錢，熬濃汁，去渣，和入，慢火煨成膏，冷透火氣，青布攤貼，止痛神效。

【又方】糯小米舂極熟，（小米有粘糯兩種，以糯為佳）炒熱，用布包好，於痛處頻頻熨之，其痛立止。

【按】糯小米其色嫩黃，如蘇子大，又名黍米，又名秫米。

【又方】樟樹皮切細，加老姜，搗融，和糯米酒糟炒熱，冷則再換，日夜不斷，

三日全愈。

【又方】真淨銀硃三錢，枯礬四錢，爲末，鋪紙上，作紙撚三條，每早以一撚，蘸麻油點火，向肚臍薰之，蓋被睡，取汗即愈。

【一〇】風寒入骨筋骨隱痛症治

問風寒入骨，隱隱筋骨作痛，症治若何？ (二四一)

答葱白姜汁和麵粉炒熟，加陳酒，用青布包裹，熨擦患處數遍，覺皮膚灼痛，即止。後用大黃末和姜汁，敷患處，越日皮色變青，或紫，即是有效。再敷之，則青紫色退，變白即愈。

【按】此症因貪涼受風，風寒浸入骨，血氣凝滯，以致筋骨隱痛，股際更甚，用此方投之，甚效。

【一一】一切風濕癱瘓筋骨疼痛症治

問一切癱瘓半身不遂，筋骨疼痛，屬風濕者，症治如何？
(二四二)

醫用生甘草 威靈仙各一斤 用水一石，將藥煎五六滾，入大缸內，用板
欖坐其中，周圍用布圍住，乘熱蒸之，待水溫，渾身洗透，務使汗出，謹避風
寒即愈。

【又方】真降香 真千年健 生草烏 鬧楊花各一錢 生川烏三錢 真

麝香三分 (要當門子) 陳艾六錢 鑽地風五分 百草霜二錢 (即鍋底

烟灰。須燒茅柴者可用。炭煤者不可用) 共研細末，攤紙上，捲成筒，用麵
糊緊，外用烏金紙包好紮緊，以火點燃，薰患處，薰時用綿襪隔住，漸薰漸
痛，痛則風濕易出，越痛越好，務必忍住。薰半時後，暫歇，用手在患處，四圍
揉擦。如有一處擦之不甚痛者，即於此處再薰，風濕即從此而出矣。薰完
此藥，一料即愈。有人風癱年餘，照此治愈。愈後戒食魚腥生冷等物一月。

【一二】 氣血俱虧感受風濕症治

問病有氣血俱虧，手足麻木，不能行動，屬感受風濕者，症治如何？（二四三）

答用 金毛狗脊 川牛膝 海風藤 宣木瓜 桑枝 松樹節 續

斷 杜仲 秦艽 桂枝（上身不要，要用下身）熟地各一錢 大歸身

二錢 虎骨膠一兩（此味不用亦可）用河水二碗，煎六分 用小杯飲。一

方分作五服，每日一服，六日全愈。如未全愈，用酒十斤，將藥泡服。此方經

驗甚廣，神效非常。

●第二三 刺風症治

【一】 體虛膚腠開痛如刀錐症治

問病有汗出後，膚腠開，爲風所侵，其症肌膚痛如刀錐所刺者，治法若何？

（二四四）

中風病問答

九八

【按】此名刺風症。宜用 生黃耆八錢 桂枝三錢 芍藥三錢 防風一錢 炙甘草二錢 生姜二片 大棗一枚 煎服。

● 第二四 癩風症治

【一】 癩風鼻柱壞皮膚傷鬚眉脫落症治

問癩風屬何症，其症皮膚傷，鼻柱壞，鬚眉脫落，症治若何？ (一四五)

【答】癩風一名大風，即內經所謂大風疴毒之候，俗謂癩風，又名大麻風。由風濕蘊毒，經絡滯阻，與血氣相干，久之榮衛俱腐，故成此惡疾。其症面色敗，皮膚傷，鼻柱壞，鬚眉皆落，甚則手足盡落。宜用 皂角刺二升燒灰大黃半斤九蒸九晒 右爲末。再煎大黃湯服方寸匕旬日即愈。

【按】此亦宜在初起病時即服，否則病勢已成，恐亦難挽救矣。

● 第二五 酒風症治

【一】酒風身熱懈惰汗出如浴惡風少氣症治

問何爲酒風，酒風症治如何？（二四六）

答酒風症，因其人嗜酒釀濕，風邪入乘，與濕相合爲病。其症身熱懈惰，汗出如浴，惡風少氣。宜用澤瀉、白朮各十分，麩銜五分，合以三指撮，水煎，飯後服。

【按】鹿銜疑卽鹿啣草，藥店中有出售。

●第二六 鷄脚風症治

【一】手足及指拳攣如鷄脚狀疼痛症治

問病有手足及指，拳攣如鷄脚狀，疼痛異常，不時舉發者，屬何症治？（二四七）

答症名鷄脚風。用蕪艾揉作小團，襯以薄姜片，火灸鬼眼穴三次卽愈。（鬼眼穴，在左右膝蓋骨下兩邊各有小窩，共四穴。）

● 第二七 風癲狂症治

【一】 風病痰火一切癲狂症治

問何爲癲狂？癲狂之症治若何？ (二四八)

癲癲者，舉措失志，或笑或默，作痴呆狀。狂者，哭笑不常，狂言妄語，罵詈不避親疏，躁妄不堪。二症總不外風夾痰火，迷心竅，血隨風升，顛亂神經所致。故又名神經病。用桐子一粒（係榨取桐油之原質）去殼存仁，研細末，投入餅內，與食。如不食者，當設法灌之。服後有頃，必大吐痰涎，初次吐服，其神態必能清醒。再如前用一粒桐子，仍入餅內與食。如病體壯旺，仍然再吐。否則由大便瀉出，從此心中頑痰已清，而癲狂症亦頓失矣。俟神志恢復後，再用鎮心安神方劑，多服數帖，以善其後，庶病不再發。此方屬痰迷者相宜。

【又方】西牛黃三分，巴豆霜三分，飛硃砂一分，白石二分（卽信石）加米糊爲丸，分作廿粒，辰砂爲衣，每次服一丸，用半溫水送下。若癱人不食，用法灌之，約半時久，非吐卽瀉，逾時再服一丸。年久者，須服數丸，方效，愈後忌食豬肉二年。

【又方】麝香一分，豬心一個，用竹刀剖開，將麝香納入，外用黃泥封固，以絲綿裹之，文火煨成炭，去泥研末，開水吞服一錢。

【又方】甜瓜蒂細末二分，早晨第一汲井水下，一食頃，含沙糖一塊，良久，涎如水出，涎盡，食粥。

【又方】伏龍肝末，水服一匙，每日三服。

【又方】苦參五斤，蜜和丸如酸棗大，每服十丸，薄荷湯化下。

【又方】蠶紙燒灰，酒下一匙，或於手拇指下針之，血出便效。

【又方】硃砂一兩，細研，水飛，青麩淨花二錢，以豬心血糊爲丸，每用茶下廿丸，甚者不過三服愈。

【又方】苦參爲末，蜜丸茶清下二三錢。

【又方】川鬱金一錢，天竺黃一兩，雄黃五錢，白礬三錢，爲末以不落水豬心血，搗爲丸，硃砂爲衣，如桂圓大，每日以石菖蒲五分，煎湯送一丸。

【又方】蘿蔔子爲末，溫水調服，探吐痰涎，輕症及初病卽愈。

【又方】鬱金一兩，明礬三兩，共爲細末，糯米糊爲丸，如梧子大，每服五十丸，白滾湯送下。

【又方】犀黃三分，水飛神砂一分，巴豆霜三分，白礬三分，研爲末，加米粉作二十丸吞。

問何爲癇病？癇病見症若何？（二四九）

答癇者，忽然倒地無知，口角流涎，或作五畜聲，少頃即愈，作止有間斷是也。此症多由於胎中受驚，久伏而發，或其人胆怯，受驚亦發。症有一月數發，有數月一發，有半年一年舉發。雖輕重不同，其爲癇疾則一。當其發時，病人不自知，不拘橋梁路側，廁溷泥塗，及危樓崇閣中，驟然摔倒，輕則斷筋折骨，重則生命堪虞。否則亦受累終身，無法施治。今附列數方，患此者可以一試。多有服之見愈者，此症類似中風，故列入風病後焉。

【一】羊癇風卒然栽倒不省人事，口吐白沫，症治

問病有卒然栽倒，不省人事，口吐白沫，或作猪羊六畜聲，取菜葉及青草，放口中，多有立時蘇醒者，症治若何？（二五〇）

答此症名羊癇風，又喚猪羊癇風。宜用青橄欖一斤，打破，砂鍋內熬十數

沸，去核，入石臼內，搗爛再熬，熬至無味，去渣，再熬成膏，用白礬八錢研末，加入攪勻。每日早晚取膏三錢，開水送下，服完自愈。

【又方】雨前茶 白礬各一斤 爲末，茶汁米飲湯爲丸，每服四十九丸。將發前，茶送下。二服，便可不發。

【又方】好松蘿茶末八兩 生礬末四兩 米飲搗爲丸，每日服三錢，米飲湯下。

【又方】伏龍肝末，水服一小匙，日三度。

【又方】橄欖熬膏服。

【又方】上好松蘿茶一斤，晉礬一斤 爲末，煉蜜丸，如桐子大，每服四十九，滾湯送下。

【又方】經霜老茶葉一兩 明礬五錢 爲細末，水法丸，辰砂爲衣，每服三錢。

開水下。三服完愈。

【又方】姜製半夏三錢 陳皮一錢五分 茯苓三錢 甘草炙一錢 青皮一錢 丹皮一錢 石菖蒲一錢 辰砂八分 服妙。

【二】 風痰癰疾症治

問癰病風痰獨盛者，症治如何？ (二五二)

癰病人壯實者及痰聲重者，多屬風痰，用金燈花根似蒜者一個，以茶清研如漿，正午時以茶調下即臥，日中良久，即吐物。如不吐，再以熱茶投之。

【又方】生白礬一兩 研細爲末，煉蜜丸如梧子大，每服五十丸，久服自然斷根。

【又方】大皂角半斤 去皮子 以蜜四兩 塗上，慢火炙透，搗碎，以熱水浸一

時，按汁，慢火熬成膏，入麝香少許，攤在夾綿紙上，曬乾，剪作紙花，每用三四片，入淡漿水一小盞中洗淋下，以筒吹汁入鼻內。待痰涎流盡，食芝蔴餅一個，涎盡即愈。立效。

【又方】九節菖蒲去毛，木白搗末，以黑豬心一個，批開砂罐煑湯，調服三錢，一日一服。

【又方】鮮橄欖切細屑去實，蘸明礬末服愈。之多服愈妙，至痰自湧出爲度。靈效異常。

【三】 暗風癱疾忽然仆地症治

暗病有忽然仆地，不知人事，良久方醒者，屬何症治？

(二五二)

【答】此名暗風癱疾。宜用蛇黃火煨，醋淬七次，爲末，每服酒調二錢，數服愈，年深者亦效。

【又方】烏頭 附子尖爲末，茶服五分，吐風痰效。

【四】卒得癱疾症治

問病有卒得癱疾風倒者，症治若何？ (二五三)

答此症多屬內風宜用 鈎藤 炙甘草各二錢 水五合煎一合，日三五

度服。

【五】失心風癱症治

問癱病有將要舉發時，其人如喪神守，症治若何？ (二五四)

答此名失心風癱症。宜用 天南星九蒸九晒爲末，生姜汁打糊丸，如梧

子大，每服二十九丸，煎人參 麥冬 菖蒲湯送下。

【又方】鬱金一枚 甘草二錢五分 水半杯，炙乾，去甘草切片，焙研爲末，入真

腦砂子炒 五分。每用一錢，以豬血五七滴，新汲水調下，不過兩劑愈。

●第二九 風眩症治

問何爲風眩？風眩症治若何？（二五五）

答風眩者，頭目忽然眩暈也。其症皆屬風邪中人空竅，肝火挾風上升，風爲盤旋之象，故令人頭旋目暈欲仆倒也。其症當以去風爲主，養血清熱治之，症各不同，治法列後。

【一】 風眩屋轉眼不得開症治

問風眩症，但覺屋轉欲仆，眼不能開者，治法若何？（二五六）

答用人參 防風 芍藥 黃耆各五錢 獨活 桂心 白朮各七錢五分

當歸 麥門冬去心各二錢五分 共咬咀，以水八碗，煮取三碗，分四服。

【二】 風眩屋如轉倒吐逆惡聞人聲症治

問風眩症，頭目眩暈，見房屋如轉倒，吐逆惡聞人聲者，症治若何？（二五七）

○茯神一兩 黃耆 生姜切 遠志各七錢五分去心 附子一枚泡去皮 防風一兩

二錢五分 獨活 當歸 牡蠣熬 萆薢 白朮 甘草炙各二錢 右十三味以

水八碗，煮取三碗，分六服，日三夜三。

【三】 頭眩惡風吐冷水心悶症治

○病有頭目暈眩，惡風吐冷水心悶者，症治若何？

(一五八)

○此風邪夾寒水上逆之症。宜用 防風 乾姜各五錢 桂心三錢 澤蘭

附子泡去皮 茯苓 人參 細辛 薯蕷 白朮各二錢五分共搗篩爲

散，酒服方寸匕，常令有酒氣醞醞，則脫巾幅解髮。復以洗手足，須臾使覺

頭面熱，快臥便愈。

第三十 中風禁忌及調護

○中風及愈後，禁忌調護之法若何？ (一五九)

中風卒倒時，須先扶臥，以首墊高枕，使血液向下順流，絕不可平臥，令血上沖腦也。當卒倒時，如不省人事，宜分辨閉脫二症，閉則先用開竅探吐，以及珠黃腦蟬等藥，斬關奪門峻劑，急救之。脫症則又大忌。若此等藥一入口，則斷難挽救矣。再病在垂危時，如服中藥，切勿再令西醫抽血打針，致雜亂饋事。一切風症愈後，宜戒食辛熱厚味及動風等品，並忌房慾。犯必再發不救。平人時覺十指麻木，即係中風預兆。即宜遠酒色，禁厚味，並常服養血和氣化痰之藥，則可防患未然。否中必有中風倒仆之憂。但預防時，亦不可亂服風藥，開其玄府，漏其真液，致防之適所以取中，豈非開門揖盜也哉。以上禁戒，務宜慎之！

